



NVIDIA UFM 4.5 Cyber-AI Appliance Hardware User Manual

Table of contents

Overview	4
Hardware Overview	5
Mechanical Installation	21
Configuring the Appliance	32
Troubleshooting	34
Technical Specifications	36
Field Replaceable Units	40
Appendix – Installation Safety Warnings	41
Appendix – Remote Access Controller	77
Document Revision History	78

About This Document

This document describes the installation and basic use of the NVIDIA® UFM® Cyber-AI Gen 4.5 appliance.



Relevant Models

UFM Cyber-AI Appliance version: 4.5

Model	NVIDIA SKU	Legacy OPN	Description
MUA975	920-9B020-00RI-0D5	MUA9752H-2SFS-AC	NVIDIA UFM Appliance 4.5 for UFM Cyber-AI or UFM Enterprise, 1U server with 2x ConnectX-8 Single-port 400Gb/s InfiniBand adapter, AC, Secured-boot, UFM software package sold separately

Intended Audience

This manual is intended for software and hardware engineers, users and system administrators responsible for fabrics management.

The manual assumes familiarity with the InfiniBand Architecture Specification and with the Ethernet specification.

Technical Support

Customers who purchased NVIDIA products directly from NVIDIA are invited to contact us through the following methods:

- E-mail: enterprisesupport@nvidia.com

- Enterprise Support page: <https://www.nvidia.com/en-us/support/enterprise>

Customers who purchased NVIDIA M-1 Global Support Services, please see your contract for details regarding technical support .

Customers who purchased NVIDIA products through an NVIDIA-approved reseller should first seek assistance through their reseller.

Related Documentation

Document Name	Description
InfiniBand Architecture Specification Release 1.2.1, Vol 2 - Release 1.4, Vol 2 - Release 1.5 and Vol 1 - Release 1.7.	The InfiniBand Architecture Specification that is provided by IBTA
NVIDIA UFM Cyber-AI Documentation	This document contains information regarding the use of UFM Cyber-AI software, prerequisites, changes and new features, bug fixes, and reports on software known issues

Overview

NVIDIA® UFM® is a powerful platform for managing scale-out computing environments. UFM enables data center operators to monitor and operate the entire fabric efficiently and maximize fabric resource utilization.

UFM eliminates the complexity of fabric management, provides deep visibility into traffic and health, and optimizes application performance.

While other tools are device-oriented and involve manual processes, UFM is an automated and an application-oriented software which bridges the gap between servers, applications, and fabric elements. Thus, it enables administrators to manage and optimize clusters of various sizes.

UFM Enterprise Appliance is offered as a pre-installed network device, suitable for all OS environments. It uses an NVIDIA® ConnectX®-8 XDR single-port adapter card installed on the fabric with minimal effort.

Hardware Overview

The system supports the following:

Qty.	Interface
x1	On/Off button with an integral LED
x1	DB9 S erial Port
x5	RJ-45 Ports
x2	1Gb Ethernet Ports
x2	10Gb Ethernet Connectors
x2	XDR Ports (allow connectivity to an IB Switch FNM port)
x2	USB Ports
	Status LEDs
x2	Hot-swap Power Modules
x8	Hot-swap SSD Drawers

Front Panel of UFM Enterprise Appliance

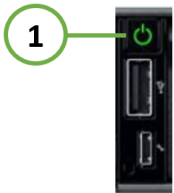
Front Side Interfaces




Index	Interface	Description
1	Left control panel	Contains the system health, system ID, and status LED

Index	Interface	Description
2	Drive slots	Enables you to install drives that are supported on your system
3	Right control panel	Contains the power button, USB-A port, BMC Direct (Micro-AB USB) port, and the BMC Direct status LED.
4	VGA port + BMC USB Micro AB port + USB-A 2.0 port	Enables you to connect a display device to the system + Enables you to remotely access BMC + The USB port is 4-pin, 2.0-compliant. This port enables you to connect USB devices to the system
5	Pull-tab	A slide-out label panel containing system information (e.g., MAC address, serial number, etc.)


Right Control Panel View



Index	Indicator or Button	Icon	Description
1	Power button		<p>Indicates if the system is powered on or off. Press the power button to manually power on or off the system.</p> <div style="background-color: #ffffcc; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p>Note Press the power button to shut down the ACPI-compliant operating system.</p> </div> <p>For a graceful shutdown of the system, use the relevant CLI command. To force a shutdown of the appliance, hold the button down until the appliance turns off. The LED of the button displays the system's power status.</p>
2	Right Control Panel		Contains the power button, USB-A port, BMC Direct (Micro-AB USB) port, and the BMC Direct status LED.

Left Control Panel View

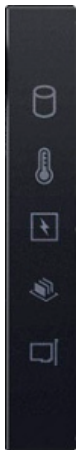







Index	Indicator or Button	Icon	Description
1	System health and system ID indicator		Indicates the system health
2	System status LEDs	N/A	Indicates the status of the system

System Status LEDs

The system status indicators are located on the front left-side panel.

System Status Indicators




Icon	Description	Condition	Corrective Action
	Drive indicator	The indicator turns solid amber if there is a drive error	<ul style="list-style-type: none"> • Check the System Event Log to determine if the drive has an error. • Run the appropriate Online Diagnostics test. Restart the system and run embedded diagnostics (ePSA). • If the drives are configured in a RAID array, restart the system, and enter the host adapter configuration utility program.
	Temperature indicator	The indicator turns solid amber if the system experiences a thermal error (for example, the ambient temperature is out of range or there is a fan failure)	<p>Ensure that none of the following conditions exist:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A cooling fan has been removed or has failed. • System cover, air shrouds, or back filler bracket has been removed. • Ambient temperature is too high. • External airflow is obstructed.
	Electrical indicator	The indicator turns solid amber if the system experiences an electrical error (for example, voltage out of range, or a failed power supply unit (PSU) or voltage regulator)	Check the System Event Log or system messages for the specific issue. If it is due to a problem with the PSU, check the LED on the PSU. Reseat the PSU.
	Memory indicator	The indicator turns solid amber if a memory error occurs	Check the System Event Log or system messages for the location of the failed memory. Reseat the memory module.
	PCIe indicator	The indicator turns solid amber if a PCIe card experiences an error	Restart the system. Update any required drivers for the PCIe card. Reinstall the card.

System Health and System ID Indicator Codes

The system health and system ID indicator is located on the left control panel of the system.

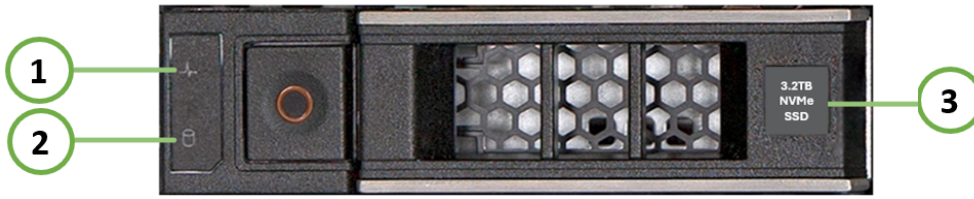


System Health and System ID Indicator Code	Condition
Solid blue	Indicates that the system is powered on and healthy, and that system ID mode is not active. Press the system health and system ID button () to switch to system ID mode.
Blinking blue	Indicates that the system ID mode is active. Press the system health and system ID button to switch to system health mode.
Solid amber	Indicates that the system is in fail-safe mode.
Blinking amber	Indicates that the system is experiencing a fault. Check the System Event Log for specific error messages.

SSD LED Indicators

The LEDs on the drive carrier indicate the state of each drive. Each drive carrier has two LEDs: an activity LED (green) and a status LED (bicolor, green/amber). The activity LED blinks whenever the drive is accessed.

SSD Indicators



Index	Description
1	Drive status LED indicator
2	Drive activity LED indicator
3	Drive capacity label

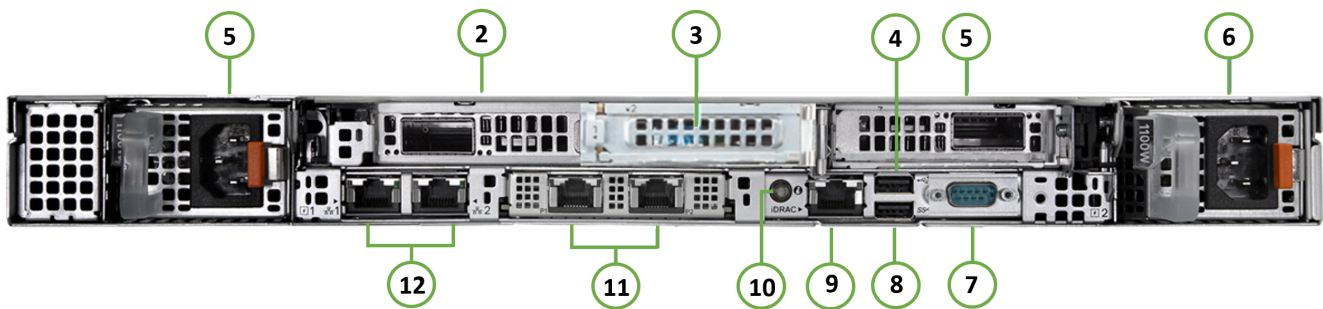
The following table lists the drive indicator codes:

Drive Status Indicator Code	Condition
Blinks green twice per second	Indicates that the drive is being identified or preparing for removal
Off	Indicates that the drive is ready for removal <div style="background-color: #ffffcc; padding: 5px;"> <p>Note</p> <p>The drive status indicator remains off until all drives are initialized after the system is powered on. Drives are not ready for removal during this time.</p> </div>
Blinks green, amber, and then powers off	Indicates that there is an unexpected drive failure
Blinks amber four times per second	Indicates that the drive has failed
Blinks green slowly	Indicates that the drive is rebuilding
Solid green	Indicates that the drive is online

Drive Status Indicator Code	Condition
Blinks green for three seconds, amber for three seconds, and then powers off after six seconds	Indicates that the rebuild has stopped

Rear Panel of UFM Enterprise Appliance

Rear Side Interfaces



	Interface	Description
1	Power supply unit (FRU)	PSU 1
2	ConnectX-8 OSFP Adapter Card (slot 1)	ConnectX-8 XDR single-port adapter card, allow connectivity to a switch FNM Port
3	PCIe expansion card riser (slot 2)	Empty slot
4	USB 2.0 port	USB 2.0-compliant
5	ConnectX-8 OSFP Adapter Card (slot 3)	ConnectX-8 XDR single-port adapter card, allow connectivity to a switch FNM Port
6	Power supply unit (FRU)	PSU 2
7	Com card serial	DB9 serial to motherboard
8	USB 3.0 port	USB 3.0-compliant

	Interface	Description
9	RJ-45 Port	This port is designed for secure local and remote server management control and helps IT administrators deploy, update and monitor the device.
10	System identification button	<p>Press the system ID button:</p> <ul style="list-style-type: none"> • To locate a particular system within a rack • To turn the system ID on or off • To reset the remote management control (press and hold for more than 16 seconds) <div style="background-color: #ffffcc; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p>i Note To reset remote management control using system ID, ensure that the system ID button is enabled in the remote management control setup.</p> </div> <div style="background-color: #ffffcc; padding: 10px; margin: 10px 0;"> <p>i Note If the system stops responding during POST, press and hold the system ID button (for more than 5 seconds) to enter the BIOS progress mode.</p> </div>
11	OCP NIC ports	2x 10GbE Base-T ports
12	Embedded NIC ports	2x 1GbE Base-T ports

DB9 Serial Port

The DB9 port, found on the rear side of the appliance (see callout 5 in "[Rear Side Interfaces](#)" figure above), is a serial console DB9 connector. This interface can be connected directly to a laptop via DB9-to-USB cable for first-time configuration or to a Serial-to-Ethernet device. It should be configured to 115200 Bps similar to switches.

RJ-45 Port

The remote management control port is designed for secure local and remote server management and helps IT administrators deploy, update, and monitor the NVIDIA® UFM® Enterprise Appliance.

RJ-45 Management Ports

These four RJ-45 ports (eno8303, eno8403, eno12399np0 and eno12409np1) are found on the rear side of the appliance (see callouts 10 and 11 in "[Rear Side Interfaces](#)" figure above). The eno8303 and the remote management interfaces are pre-configured as DHCP and the initial host name is ubuntu, so their IP addresses can be obtained from the DHCP server. If no DHCP server is available, you have to use a serial cable to connect and configure eno8303 and the remote-management IP addresses with a static IP address.

Note

Configuring the appliance via the serial port is required only in the case where out-of-the-box DHCP configuration for eno8303 cannot be used. (There is no DHCP server in the management network). The user is then required to use the serial port to configure a static IP on eno8303.

Note

NIC#1 Ethernet connector gets connected to Ethernet switches. This switch must be configured to 100M/1G auto-negotiation.

ConnectX-8 OSFP Ports

These two OSFP ports are found on the rear side of the appliance and allow connectivity to an FNM (Fabric Network Management) InfiniBand switch port in the fabric. It is recommended to connect to two different switches for redundancy. The appliance can be connected only to a single IB fabric.

Connecting the UFM XDR Appliance to the FNM InfiniBand Switch Port

The FNM (Fabric Network Management) port is a separate OSFP InfiniBand in-band management port. It enables accessing the UFM Enterprise appliance that allows data center operators to efficiently monitor and operate the entire fabric.

XDR Cluster

Switch	Cable / Transceiver SKU on Switch Side	Cable / Transceiver SKU on UFM XDR-HCA Side
Quantum-3 Q3200 Switch Network Port	MMS4X00-NM / 980-9I30G-00NM00 (50m)	MMS4X00-NS400 / 980-9I31N-00NM00 (100m)
Quantum-X800 Q3200 Switch FNM as XDR Lite (as 4 1x 100G)	MMS4X00-NM / 980-9I30G-00NM00 (50m)	MMS4X00-NS400 / 980-9I31N-00NM00 (100m)
Quantum-X800 Q3400 Switch Network Port	MMS4X00-NM / 980-9I30G-00NM00 (50m)	MMS4X00-NS400 / 980-9I31N-00NM00 (100m)
Quantum-X800 Q3400 Switch FNM as XDR Lite (as 4 1x 100G)	MMS4X00-NM / 980-9I30G-00NM00 (50m)	MMS4X00-NS400 / 980-9I31N-00NM00 (100m)

NDR Cluster

Prerequisite:

To support this connectivity, change the default configuration of **all the ConnectX®-8 XDR adapter cards** by running the following CLI command:

```
ib profile --set ndr --force
```

Switch	Cable / Transceiver SKU on Switch Side	Cable / Transceiver SKU on UFM XDR-HCA Side*
Quantum-2 MQM97xx Network Port	MMA4Z00-NS / 980-9I510-00NS00 (50m)	MMA4Z00-NS400 / 980-9I51S-00NS00 (50m)
Quantum-2 MQM97xx Network Port	MMS4X00-NM / 980-9I30G-00NM00 (50m)	MMS4X00-NS400 / 980-9I31N-00NM00 (100m)
<p>* UFM XDR Appliance side should configure the ConnectX-8 C8180 cards to be non-planarized.</p> <p>** The 980-9I30H-00NM00 / 980-9I510-00NS00 transceivers support a 2x100</p>		

RJ-45 Ethernet Connector for Remote Management

The appliance has several Ethernet management interfaces. The primary management interface is eno8303. An additional interface exists, for connecting to a remote management controller (It usually connects to the same management network as eno8303).

To use out-of-the-box DHCP settings, the default hostname for the appliance (over eno8303) is "ubuntu". The MAC address for eno8303 is available on the pull-tab and can be configured in the DHCP server.

To use the remote management controller with DHCP, the free-range IP allocation must be enabled on the DHCP server. A static IP address for remote management interface can be configured via the Remote Management web application.

For more information about RJ-45 Ethernet Remote Management, please refer to [Appendix – Remote Access Controller](#).

Note

Configuration via a serial port is only required if you want to use a static IP address and not the out-of-the-box DHCP setting for eno8303. Otherwise, an IP is assigned by the DHCP server, and you can log into the CLI over LAN.

i Note

NIC#1 Ethernet connector gets connected to Ethernet switches. This switch must be configured to 100M/1G auto-negotiation.

USB Interface

i Note

The USB interface can be used to update the UFM.

There are two USB connectors. These connectors can be used to install software and/or firmware upgrades using a memory device that has a USB connector. This connector is USB 2.0 compliant. Various upload/download operations are also supported through the USB using the CLI such as:

- UFM configuration fetching/uploading
- UFM license fetching
- UFM upgrade

All USB connectors can be used to perform SW updates or various upload/download operations using the CLI.


PSU Status Indicators




Index	Description
1	AC PSU handle

Index	Description
2	Socket
3	Release latch

Each power supply (PS) unit has a one built-in fan and a single two-color LED on the right side of the PS unit that indicates the internal status of the unit.

The following table presents the AC PSU status indicator codes:

Power Indicator Codes	Condition
Green	Indicates that a valid power source is connected to the PSU and the PSU is operational
Blinking amber	Indicates an issue with the PSU
Not powered on	Indicates that the power is not connected to the PSU
Blinking green	<p>Indicates that the firmware of the PSU is being updated</p> <div style="background-color: #f0e6e6; padding: 10px; border: 1px solid #ccc;"> <p> Warning Do not disconnect the power cord or unplug the PSU when updating firmware. If firmware update is interrupted, the PSUs will not function.</p> </div>

Power Indicator Codes	Condition
Blinking green and powers off	<p data-bbox="354 304 1421 420">When hot-plugging a PSU, it blinks green five times at a rate of 4 Hz and powers off. This indicates a PSU mismatch due to efficiency, feature set, health status, or supported voltage.</p> <div data-bbox="358 478 1463 699" style="background-color: #f8d7da; padding: 10px;"> <p data-bbox="386 520 1242 646">  Warning If two PSUs are used, they must be of the same type and have the same maximum output power. </p> </div> <div data-bbox="358 758 1463 1140" style="background-color: #f8d7da; padding: 10px;"> <p data-bbox="386 800 1263 1087">  Warning When correcting a PSU mismatch, replace the PSU with the blinking indicator. Swapping the PSU to make a matched pair can result in an error condition and an unexpected system shutdown. To change from a high output configuration to a low output configuration or vice versa, you must power off the system. </p> </div> <div data-bbox="358 1199 1463 1461" style="background-color: #f8d7da; padding: 10px;"> <p data-bbox="386 1241 1172 1409">  Warning When two identical PSUs receive different input voltages, they can output different wattage, and trigger a mismatch. </p> </div>

The following table presents the D C PSU status indicator codes:

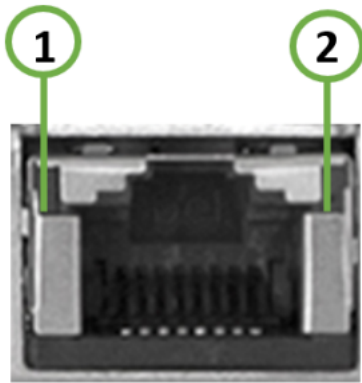
Power Indicator Codes	Condition
Green	Indicates that a valid power source is connected to the PSU, and the PSU is operational

Power Indicator Codes	Condition
Blinking amber	Indicates an issue with the PSU
Not powered on	Indicates that the power is not connected to the PSU
Blinking green	When hot-plugging a PSU, it blinks green five times at a rate of 4 Hz and powers off. This indicates a PSU mismatch due to efficiency, feature set, health status, or supported voltage.

NIC Activity LED Indicators

Each NIC on the back of the system has indicators that provide information about the activity and link status. The activity LED indicator indicates if data is flowing through the NIC, and the link LED indicator indicates the speed of the connected network.

NIC Activity LEDs



Index	Description
1	Link LED indicator
2	Activity LED indicator

The following table lists the drive indicator codes:

NIC Indicator Code	Condition
Link and activity indicators are off	Indicates that the NIC is not connected to the network
Link indicator is green, and activity indicator is blinking green	Indicates that the NIC is connected to a valid network at its maximum port speed, and data is being sent or received
Link indicator is amber, and activity indicator is blinking green	Indicates that the NIC is connected to a valid network at less than its maximum port speed, and data is being sent or received
Link indicator is green, and activity indicator is off	Indicates that the NIC is connected to a valid network at its maximum port speed, and data is not being sent or received
Link indicator is amber, and activity indicator is off	Indicates that the NIC is connected to a valid network at less than its maximum port speed, and data is not being sent or received
Link indicator is blinking green, and activity is off	Indicates that the NIC identity is enabled through the NIC configuration utility

Airflow

The appliance comes with a single air flow pattern; a front (hard-drive) side to back (power-supply) side.

Mechanical Installation

Warning

Before installing your new appliance, make sure to read and adhere to the safety warnings listed in the "[Installation Safety Warnings](#)" appendix.

UFM Enterprise Appliance accepts input voltages of 100-127 VAC and 200-240 VAC for all possible PS units. The appliance can be rack mounted and is designed for installation in a standard 19" rack. The power (rear) side of the appliance includes two hot-swap power supply modules.

The installer should use a rack capable of supporting the mechanical and environmental characteristics of a fully populated rack.

Note

The rack mounting holes conform to the EIA-310 standard for 19-inch racks. Take precautions to guarantee proper ventilation in order to maintain good airflow at ambient temperature. Cable routing should not impede the air exhaust from the chassis.

Package Contents

unpack the system and check to make sure that all the parts have been sent. Check this against the parts list below. Check the parts for visible damage that may have occurred during shipping.

The appliance comes packed with the following items:

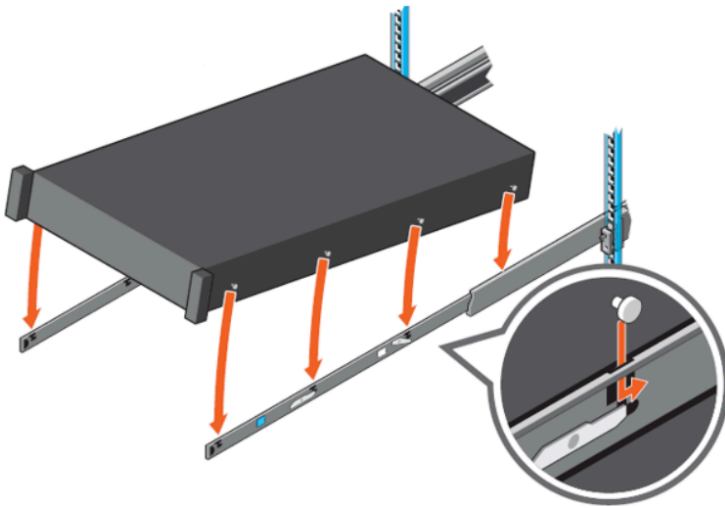
- 1X – bezel
- 1X – appliance
- 2X – installation rails, one right hand and one left hand
- 2X – power cable per PS unit (type C13-C14)
- 1X – RS232 cable (DB9-to-DB9 harness), 2m
- 1X – Ethernet CAT6A cable (RJ45-to-RJ45), 2m

Installing Appliance in Rack

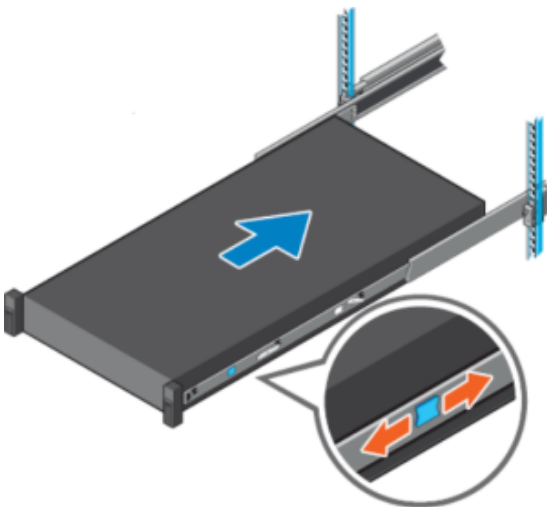
1. Pull the inner rails out of the rack until they lock into place.



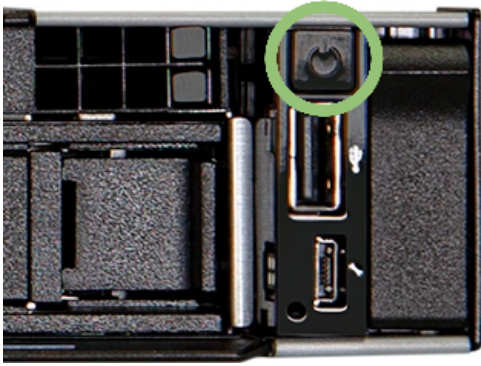
2. Locate the rear rail standoff on each side of the system and lower them into the rear J-slots on the slide assemblies.
3. Rotate the system downward until all the rail standoffs are seated in the J-slots.



4. Push the system inward until the lock levers click into place.
5. Pull the blue side release lock tabs forward or backward on both rails and slide the system into the rack until the system is in the rack.



6. Ground the appliance (see "[Grounding the Appliance](#)").
7. Plug in the power cables (see "[Power Connections and Initial Power On](#)").
8. Push the ON/OFF button to start.



9. Check the Status LEDs and confirm that all of the LEDs show status lights consistent with normal operation.

(i) Note

Any amber status LEDs are a cause for concern and must be dealt with immediately. It can take up to 5 minutes to boot up, during which time the status LED may indicate red.

Connecting UFM Enterprise Appliance to Network/Fabric

UFM requires both InfiniBand and Ethernet (out-of band management) connectivity where eth0 should be connected to a management network switch and both InfiniBand ports should be connected to InfiniBand switches. They can be connected to the same switch, but NVIDIA recommends connecting to two separate switches, to ensure SM connectivity to the fabric.

Grounding Appliance

Check to determine if your local or national electrical codes require an external ground to all IT components. If so, connect a ground wire to one of the casing screws and connect the other end to a valid ground. If you choose not to use the ground screw, make sure that the rack is properly grounded and that there is a valid ground connection between the chassis of the appliance and the rack. Test the ground using an Ohm meter.

(i) Note

Some national and/or local codes may require IT components to be bonded and externally grounded (not including the power cord ground). You must follow all national and local codes when installing this equipment.

Power Connections and Initial Power On

The UFM Enterprise Appliance ships two power supply units. Each supply has a separate AC receptacle. The appliance accepts input voltages of 100 - 127 VAC and 200 - 240 VAC for all possible PS units. The power cords should be standard 3-wire AC power cords including a safety ground and rated for 15A or higher. The power supplies deliver 750W AC.

(i) Note

After inserting a power cable and turning the appliance on, confirm that the green system status LED light is on.

(i) Note

When turning off the switch, make sure both connector LEDs are off to ensure a powered down status.

Warning

Do not hot swap the power supply if your appliance has only one power supply. You must power down the system to replace the power supply unit there is only one PS unit in the appliance.

Extracting and Inserting the Power Supply Unit

Two Power Inlets - Electric Caution Notifications

CAUTION

Risk of electric shock and energy hazard. The two PS units are independent.

Disconnect all power supplies to ensure a powered down state inside of the UFM-

ACHTUNG

Gefahr des elektrischen Schocks. Entfernen des Netzsteckers eines Netzteils spannungsfrei. Um alle Einheiten spannungsfrei zu machen sind die Netzstecker aller Netzteile zu

ATTENTION

Risque de choc et de danger e'lectriques. Le de'branchement d'une seule alimentation stabilise'e ne de'branch uniquement qu'un module "Alimentation Stabilise'e". Pour isoler completement le module en cause, Il faut de'brancher toutes les ali-

Note

The power supply is only hot-swappable if you have a redundant system with two power supplies installed. If you only have one power supply installed, before removing or replacing the power supply, you must first take the appliance out of service, turn off all peripheral devices connected to the system, turn off the system by pressing the power button, and unplug the AC power cord from the system or wall outlet.

To replace the power supply, follow these steps:

1. Disconnect the power cable from the power outlet and from the PSU you intend to remove.
2. Remove the cable from the strap on the PSU handle.

3. Unlatch and lift the optional cable management arm if it interferes with the PSU removal.

4. Press and hold the PSU latch while sliding the PSU out:



5. Slide the new PSU in:



6. If you have unlatched the cable management arm, re-latch it.

7. Connect the power cable to the PSU and plug the cable into a power outlet.

Warning

When connecting the power cable to the PSU, secure the cable to the PSU with the strap.

Note

When installing, hot swapping, or hot adding a new PSU, wait for 15 seconds for the system to recognize the PSU and determine its status. PSU redundancy may not occur until discovery is complete. The PSU status indicator turns green to indicate that the PSU is functioning properly.

Note

Do not run the appliance with openings due to missing parts. This may cause overheating due to improper air flow.

Replacing 3.5" Drive

Warning

Never pull out a working hard drive while the appliance is turned on. You can safely pull out a faulty hard drive indicated by a solid amber light.

If one SSD physically fails, the appliance keeps working thanks to RAID mirroring. You can pull out and replace a faulty drive with a new blank SSD, the blank SSD will get

synchronized with the other SSD, this takes up to 48 hours but does not interrupt appliance operation.

1. Power down the appliance before removing the SSD
2. Press the release button to open the drive carrier release handle.
3. Holding the drive carrier release handle, slide the drive carrier out of the drive slot.
4. Remove the SSD from its carrier drawer.



5. Hold the release handle and slide the drive carrier into the drive slot.
6. Close the drive carrier release handle to lock the drive in place.



7. Power on the appliance.

Note

The SW RAID mechanism will identify that a new SSD was inserted and synchronize the data with the second SSD, this process might take up to 48 hours to complete.

Battery Replacement

NVIDIA does not support battery replacement. Customer removal of the UFM cover will void the warranty. Only remove the cover to comply with WEEE directives or to disassemble for environmentally approved disposal.

Approved Cables

For information on the approved cables to use with this device, refer to NVIDIA's [LinkX webpage](#).

Appliance Shut Down Procedure

To shut down the appliance, run the following command:

```
reload halt [noconfirm]
```

Note

The appliance cannot be restarted remotely!

To restart the appliance, you must physically go to the appliance and unplug and plug in the power cord.

You can also shut down or cold reset the appliance remotely by using the remote management.

Disassembly of Appliance from Rack

To disassemble the appliance from the rack:

1. Shut down the appliance.
2. Unplug and remove all connectors.
3. Unplug all power cords.
4. Remove the ground wire.
5. Unscrew the 2 center bolts from inside the handles.
6. Slide the appliance from the rack.
7. Remove the rail slides from the rack.

Removing Battery

This procedure is only to be used when you are disassembling this appliance before discarding, to comply with regulations regarding disposal of batteries.

1. Remove the cover.
2. Remove the battery and dispose of it according to local and state and federal regulations.

Disposal

Note



According to the WEEE Directive 2002/96/EC, all waste electrical and electronic equipment (EEE) should be collected separately and not disposed of with regular household waste. Dispose of this product and all of its parts in a responsible and environmentally friendly way.

Configuring the Appliance

Warning

It is not recommended to reset the BIOS settings to default values (factory settings). Doing so may impact the functionality of the UFM appliance. The future BIOS version will allow a proper reset of default BIOS settings.

The NVIDIA® UFM® Enterprise Appliance has multiple Ethernet management interfaces. The primary management interface is eno8303. The MAC address for eno8303 is available on the pull tab and can be configured in the DHCP server. To use the remote management controller with DHCP, the free-range IP allocation must be enabled on the DHCP server.

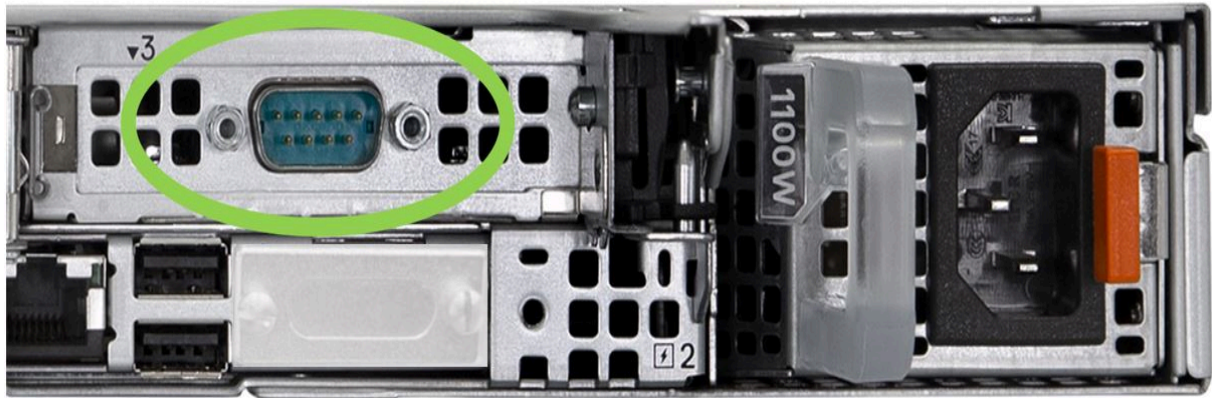
The appliance supports a direct connection via a serial port.

To connect to the appliance:

Note

Configuration via a serial port is only required if you wish to use a static IP address and not the out-of-the-box DHCP setting for eno8303. Otherwise, an IP will be assigned by the DHCP server, and you will be able to log into the Ubuntu OS.

1. Connect the host PC to the DB9 port of the appliance system using the provided RS232 DB9-to-DB9 cable .



2. Configure a serial terminal program (for example, HyperTerminal, minicom, or Tera Term) on your host PC with the settings described in the table below.

<i>Serial Terminal Program Configuration</i>	
Parameter	Setting
Baud Rate	115200
Data bits	8
Stop bits	1
Parity	None
Flow Control	None

3. Log in (from a serial terminal program) as `root` and use `UFMappliance` as the password.
4. Configure a static IP with Netplan (edit the file `/etc/netplan/01-netcfg.yaml`). For more information, please refer to [Ubuntu Server Documentation - Configuring Networks](#).

Troubleshooting

As soon as the appliance is plugged in, make sure that the green power LEDs on the PS units are on. See section "[Hardware Overview](#)" on page for the names and locations of the various LEDs.

<i>Troubleshooting Issues and Resolutions</i>	
Issue	Resolution
System Status LED is RED	Unplug the appliance and call your NVIDIA representative.
Power Supply Unit Status LED is not lit or is RED	<ol style="list-style-type: none">1. Check that the power cable is plugged into a working outlet.2. Check that the power cable has a voltage within the range of 100-240 volts AC.3. Remove and reinstall the power cable.4. Remove and reinstall the power supply unit.
The Power Button w/Integrated LED for the appliance shuts off	<ol style="list-style-type: none">1. Check that there is adequate ventilation.2. Make sure that there is nothing blocking the front or rear of the chassis and that the fan modules and ventilation holes are not blocked (especially dust over the holes).3. If you find dust blocking the holes it is recommended to clean the fan unit and remove the dust from the front and rear panels of the appliance using a vacuum cleaner.
The link LED for the Ethernet connector does not come on	<ol style="list-style-type: none">1. Check that both ends of the cable are connected.2. Check that the locks on the ends are secured.3. Make sure that the latest firmware version is installed on all the HCA cards and the appliance.4. If media adapters are used, check that all the connections are good, tight, and secure.
The activity LEDs do not come on	Check that UFM has been started.

Troubleshooting Issues and Resolutions

The appliance is off	<p>Press the Power Button w/Integrated LED, If that does not work:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Unplug the appliance.2. Wait 5 minutes.3. Plug in the appliance and press the Power Button w/Integrated LED.4. If the appliance does not come on, check the power supplies.5. If the appliance comes on, Use the UFM management software to determine the cause of the Shutdown.6. Check the temperature.7. Check the Fan status.
Hard drive LED is constant amber	SSD is faulty, replace according to instructions in section " Removing a Hard Disk Drive from a 3.5" Hard Drive Carrier ".
Hard drive LED is blinking amber	RAID is rebuilding, wait for this operation to complete (might take up to 48 hours). Please refer to Section " 3.5 Inch Hard Drive LEDs " and section " Removing a Hard Disk Drive from a 3.5" Hard Drive Carrier " for additional information.
The appliance is not working and is unresponsive	<p>Reset the appliance. If resetting the appliance does not work:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Unplug the appliance.2. Wait 5 minutes.3. Plug in the appliance and press the Power Button w/Integrated LED.4. If the appliance does not come on, check the power supplies.5. If the appliance comes on, use the UFM management software to determine the cause of the shutdown.6. If the appliance continues to be unresponsive contact NVIDIA Networking Support.

Technical Specifications

UFM Enterprise Appliance Technical Specification Data	
Physical	
Size	1U: <ul style="list-style-type: none">• Height – 42.8 mm (1.7 inches)• Width – 482 mm (18.97 inches)• Depth – 809 mm (31.85 inches) – without bezel, 822.84 mm (32.39 inches) – with bezel
Weight	18.5kg
Mounting	19" Rack mount
Power	
Input Voltage	1 100W power supply module 100-240 V at 50/60 Hz 12-6.3 A
CPU	2 x Intel Xeon Gold 6426Y
PSU	80 Plus Titanium 1+1 redundant power supply 1 100 W @ 100-240 V
Maximum	824W
Protocol Support	

UFM Enterprise Appliance Technical Specification Data

InfiniBand/Ethernet	Auto-negotiation:	
	<ul style="list-style-type: none"> • X/2X/4X SDR (2.5Gb/s per lane) • DDR (5Gb/s per lane) • QDR (10Gb/s per lane) • FDR10 (10.3125Gb/s per lane) • FDR (14.0625Gb/s per lane) • EDR (25Gb/s per lane) port • HDR (50Gb/s per lane) port • NDR (400Gb/s per lane) • XDR (400Gb/s per lane) 	
	Ethernet: 400GAUI-8 C2M, 400GBASE-CR8, 200GAUI-4 C2M, 200GBASE-CR4, 100GAUI-2 C2M, 100GBASE-CR4, 100GBASE-CR2, 100GBASE-CR1, 50GAUI-2 C2M, 50GAUI-1 C2M, 50GBASE-CR, 50GBASE-R2, 40GBASE-CR4, 40GBASE-R2, 25GBASE-R, 10GBASE-R, 10GBASE-CX4, 1000BASE-CX, CAUI-4 C2M, 25GAUI C2M, XLAUI C2M , XLPPI, SFI SGMII Data Rate: SDR	
Data Rate	InfiniBand – SDR/DDR/QDR/FDR/EDR/HDR/NDR Ethernet – 1/10/25/40/50/100/200/400 Gb/s	
Storage		
Hard Drives	8 x 3.2TB NVMe Mixed Use, Hot-Plug, SED Drive	
Memory	4x16GB DDR5-5600MT/s, RDIMM	
Environmental		
Temperature	Operating	10-35°C
	Non-operating	-20-60°C
Humidity	Operating	10-85% @ 40°C (non-condensing)
	Non-operating	10-95% @ 40°C (non-condensing)
Vibration (5 ~500 Hz)	0.25 gr	
Shock	10G (with 11 ms duration, half-sine wave)	
Thermal	Airflow	111.8 CFM
	Maximum heat dissipation	2811.6 BTU/hour
Reliability, Availability and Serviceability Features		

UFM Enterprise Appliance Technical Specification Data

Hot-swapability/ Redundancy

- Hot-swappable: 1 + 1 power supplies
- N+N redundant


Regulatory Label (Example)

型号/型號 **Model: MUA970**

Electrical Rating:
**1x/2x 100-240 Vac, 50/60Hz,
7-3A**

輸入規格/輸入規格

產品名稱: 伺服器/
产品名称: 服务器



Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

CAUTION	ATTENTION	注意安全	ACHTUNG
Risk of electric shock and energy hazard. Disconnecting one power supply disconnects only one power supply module. To isolate the unit completely disconnect all power supplies.	Risque de choc et de danger électriques. Le débranchement d'une seule alimentation stabilisée ne débranche uniquement qu'un module "Alimentation Stabilisée". Pour isoler complètement le module on cause, il faut débrancher toutes les alimentations stabilisées.	注意: 此产品可能为两个电源供电, 单电源可以正常工作, 在维修的时候一定要关闭所有电源	Gefahr des elektrischen Schocks. Entfernen des Netzsteckers eines Netz-teils spannungsfrei. Um alle Einheiten spannungs-frei zu machen sind die Netzstecker aller Netzteile zu entfernen.

DO NOT REMOVE THE COVER




















European Regulatory Address:
Mellanox Technologies Denmark ApS.
Ledreborg Allé 130B,
4000 Roskilde, Denmark

UK Regulatory Address:
Mellanox Technologies, UK
37 Broadhurst Gardens,
London NW6 3QT

Manufacture: Mellanox Technologies Ltd.

警告: 為避免電磁干擾, 本產品不應安裝或使用於住宅環境。
警告: 在居住环境中, 运行此设备可能会造成无线电干扰。

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



CAN ICES-003(A) / NMB-003(A)

P/N: MUA9702H-2SFS

S/N: MTYYWWSZZZZ

YYYY-MM-DD

REV: A1



Made in Israel



P/N: MUA9702H-2SFS

S/N: MTYYWWSZZZZ

YYYY-MM-DD

REV: A1



Made in Poland



Field Replaceable Units

Ordering Number	Part Description
MUA96-PF	Power Supply w/ PSU Side to Connector side airflow for NVIDIA UFM Gen 3.0 Appliance and MetroX-3 XC 1U Servers
MUA96-SKIT	Rack installation kit for NVIDIA UFM Appliance Gen 3.0 and MetroX-3 XC servers standard depth racks
MUA97-SD	NVIDIA UFM Appliance GEN 3.5 Solid-state Drive FRU



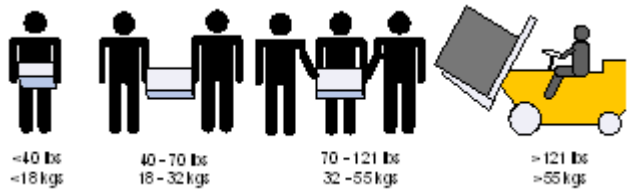

Appendix – Installation Safety Warnings










Safety warnings are provided in multiple languages for your convenience:










Note





Note that not all warnings may apply to all models.

Switch Safety Warnings (English)

	<p>Installation Instructions Read all installation instructions before connecting the equipment to the power source.</p>
	<p>Bodily Injury Due to Weight Use enough people to lift this product safely.</p>  <p><40 lbs <18 kgs</p> <p>40 - 70 lbs 18 - 32 kgs</p> <p>70 - 121 lbs 32 - 55 kgs</p> <p>>121 lbs >55 kgs</p>
	<p>Heavy Equipment This heavy equipment should be moved using a mechanical lift to avoid injuries.</p>

	<p>Risk of Electric Shock!</p> <ul style="list-style-type: none"> • With the fan module removed power pins are accessible within the module cavity. Do not insert tools or body parts into the fan module cavity. • For AC powered switch systems: Disconnecting one power supply only disconnects one module. To isolate the unit completely, all connected power supplies must be disconnected.  <p>In QM97X0/HGX H100 switch systems: for 200-240Vac use only</p>
	<p>Over-temperature This equipment should not be operated in an area with an ambient temperature exceeding the maximum value listed in the product specifications. Moreover, to guarantee proper ventilation, allow at least 8 cm (3 inches) of clearance around the ventilation openings.</p>
	<p>Stacking the Chassis The chassis should not be stacked on any other equipment. If the chassis falls, it can cause bodily injury and equipment damage.</p>
	<p>Redundant Power Supply Connection (OPTIONAL)—Electrical Hazard This product includes a redundant power or a blank in its place. In case of a blank power supply, do not operate the product with the blank cover removed or not securely fastened.</p>
	<p>Double Pole/Neutral Fusing This system has double pole/neutral fusing. Remove all power cords before opening the cover of this product or touching any internal parts.</p>
	<p>Multiple Power Inlets Risk of electric shock and energy hazard. The PSUs are all independent. Disconnect all power supplies to ensure a powered down state inside of the switch platform.</p>
	<p>During Lightning—Electrical Hazard During periods of lightning activity, do not work on the equipment or connect or disconnect cables.</p>
	<p>Copper Cable Connecting/Disconnecting Copper cables are heavy and not flexible, as such they should be carefully attached to or detached from the connectors. Refer to the cable manufacturer for special warnings/instructions.</p>

	<p>Rack Mounting and Servicing When this product is mounted or serviced in a rack, special precautions must be taken to ensure that the system remains stable. In general, the rack should be filled with equipment starting from the bottom to the top.</p>
	<p>Equipment Installation This equipment should be installed, replaced, and/or serviced only by trained and qualified personnel.</p>
	<p>Equipment Disposal Disposal of this equipment should be in accordance to all national laws and regulations.</p>
	<p>Local and National Electrical Codes This equipment should be installed in compliance with local and national electrical codes.</p>
	<p>Installation Codes This device must be installed according to the latest version of the country national electrical codes. For North America, equipment must be installed in accordance to the applicable requirements in the US National Electrical Code and the Canadian Electrical Code.</p>
	<p>Battery Replacement Warning: Replace only with UL Recognized battery, certified for maximum abnormal charging current not less than 4mA. There is a risk of explosion should the battery be replaced with a battery of an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.</p>
	<p>UL Listed and CSA Certified Power Supply Cord For North American power connection, select a power supply cord that is UL Listed and CSA Certified, 3 - conductor, [16 AWG], terminated with a molded plug rated at 125 V, [13 A], with a minimum length of 1.5m [six feet] but no longer than 4.5m. For European connection, select a power supply cord that is internationally harmonized and marked "<HAR>", 3 - conductor, minimum 1.0 mm² wire, rated at 300 V, with a PVC insulated jacket. The cord must have a molded plug rated at 250 V, 10 A.</p>
	<p>Installation Codes This device must be installed according to the latest version of the country's national electrical codes. For North America, equipment must be installed in accordance to the applicable requirements in the US National Electrical Code and the Canadian Electrical Code.</p>
	<p>Interconnection of Units Cables for connecting to the unit RS232 and Ethernet Interfaces must be UL certified type DP-1 or DP-2. (Note: when residing in non LPS circuit.)</p>

	<p>Overcurrent Protection A readily accessible Listed branch circuit overcurrent protective device rated 20 A must be incorporated in the building wiring.</p> <p>Acoustic Level Warning The acoustic level listed in Specifications section represents product noise measured in accordance with ISO 7779 under nominal conditions. The actual noise level can vary depending on the installation conditions, including but not limited to the number of racks in the installation, the overall installation size, rack and other equipment material and noise levels, fan faults, room temperature, room configuration, and employee location in relation to the equipment. The data-center owner should manage effective hearing conservation as per the OSHA standard to protect employees against over and extended exposure to noise.</p>
	<p>Do Not Use the Switch as a Shelf or Work Space Caution: Slide/rail mounted equipment is not to be used as a shelf or a work space. The rails are not intended for sliding the unit away from the rack. It is for permanent installation at final resting place only, not used for service and maintenance.</p>
	<p>WEEE Directive According to the WEEE Directive 2002/96/EC, all waste electrical and electronic equipment (EEE) should be collected separately and not disposed of with regular household waste. Dispose of this product and all of its parts in a responsible and environmentally-friendly way.</p>
	<p>Country of Norway Power Restrictions This unit is intended for connection to a TN power system and an IT power system of Norway only.</p>

Taiwan RoHS Declaration - Switch Systems

Restricted Substances Presence Condition (Declaration Table)

Equipment Name (機名): 伺服器 (Server)

Unit (單元)	Lead (Pb) (鉛)	Mercury (Hg) (汞)	Cadmium (Cd) (鎘)	Hexavalent chromium (Cr+6) (六價鉻)	Polybrominated biphenyls (PBB) (多溴二苯)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) (多溴二苯醚)
印刷電路板 (Printed Circuit Board)	—	○	○	○	○	○

Unit (單元)	Lead (Pb) (鉛)	Mercury (Hg) (汞)	Cadmium (Cd) (鎘)	Hexavalent chromium (Cr+6) (六價鉻)	Polybrominated biphenyls (PBB) (多溴聯苯)	Polybrominated diphenyl ethers (PBDE) (多溴二苯醚)
金外殼 (Metal Enclosure)	○	○	○	○	○	○
塑膠件 (Plastic Parts)	○	○	○	○	○	○
PCB 板電子零件 (PCB Electronic Components)	—	○	○	○	○	○

Notes

- **Note 1 (備考1):** “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
- **Note 2 (備考2):** “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
- **Note 3 (備考3):** “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

Taiwan RoHS Declaration - Gateway Systems

設備名稱 (Equipment Name): 閘道器 (Gateway)

單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷電路板 (Printed Circuit Board)	—	○	○	○	○	○

單元 Unit	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
金屬外殼 (Metal Housing)	○	○	○	○	○	○
塑膠件 (Plastic Parts)	○	○	○	○	○	○
PCB 板電子零件 (PCB Electronic Components)	—	○	○	○	○	○




備考 (Notes):

1. "超出 0.1 wt %" 及 "超出 0.01 wt %" 指限用物之百分比含量超出百分比含量基值。
2. "○" 指限用物之百分比含量未超出百分比含量基值。
3. "—" 指限用物排除項目。

Taiwan BSMI Class A Statement - Warning to the User!

警告：避免磁干擾，本品不安置或使用於住宅環境。

Nordic Countries Notices

	In Finland: "Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan"
	In Norway: "Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt"
	In Sweden: "Apparaten skall anslutas till jordat uttag"

安全警告 (Simplified Chinese)

	<p>安装指示 本设备附有备援电源供应器或在适当位置配有空白盖板</p>
	<p>因重量导致的人身受伤 为了安全起见，请安排足够的人员以合力抬起本产品。</p> 
	<p>重设备 本设备极重，应使用机械式起重机来搬移，以避免人员受伤。</p>
	<p>有触电的危险 有触电的危险！拆除风扇模组后，即可接触到机箱内模组空缺处的电源针脚。请勿将工具或机身零件放入机箱内风扇模组空缺处。</p>
	<p>温度过高 本设备不应在超过所建议的最高环境温度的区域中运作：45°C (113°F)。此外，为了保证气流的流通正常，请在通风口旁保留至少 8 公分 (3 英寸) 的间距。</p>
	<p>堆叠机箱 机箱不应堆叠在任何其他设备上。如果机箱掉落，可能造成人员受伤与设备损坏。</p>
	<p>备用电源供应器连接时的电击危险 本设备附有备援电源供应器或在适当位置配有空白盖板。有关电源供应器，在空白盖板已取下或未牢固定的情况下，请勿操作本产品</p>
	<p>双极/中性保险丝 本系统具有双极 / 中性保险丝。请拔掉所有电源线后，再打开本产品的盖板或碰触任何内部零件。</p>
	<p>多电源输入座 电击与能源危害的危险。所有 PSU 均各自独立。请将所有电源供应器断电，以确保交换器设备内部的电源为关闭状态。</p>
	<p>电击危险 在通电期间，不要使用本设备或连接或拔下设备。</p>
	<p>机架安装与维修 此产品已安装在机架中或在机架中维修时，必须采取特定预防措施以确保系统维持稳定。一般您应该将设备从底部到顶端放满机架。</p>

	<p>设备安装</p> <p>本设备仅限由经过训练与 / 或合格的人员安装、更换或维修。</p>
	<p>设备弃置</p> <p>弃置本设备应遵照所有国内法规。</p>
	<p>当地与国家电气法规</p> <p>请遵照当地与国家电气法规安装本设备。</p>
	<p>安装法规</p> <p>请务必遵循最新版的国家电气法规，安装本设备。在北美地区，请务必遵循美国国家电工法规和加拿大电工法规中的适用规定，安装本设备。</p>
	<p>更换电池</p> <p>警告：只能以 UL 认可电池，且取得最大异常充电电流低于 4mA 认证的电池进行更换。若更换错误类型的电池，会有爆炸的危险。请依据指示弃置废电池。</p>
	<p>UL 列名和 CSA 认证电源线</p> <p>北美地区在接上电源时，请选用获得 UL 列名和 CSA 认证 3- 导体 [16AWG] 附成型插头，额定值为 125 V、[13 A]，长度至少 1.5 公尺 [六英尺]，但不超过 4.5 公尺的电源线。欧洲地区在接上电源时，请选用国际协调式且标示有 <HAR> -3 字样、导体标示截面至少 1.0 平方公厘，额定值为 300 V，采用 PVC 绝缘的电源线。电源线需有成型插头，额定值为 250 V, 10 A。</p>
	<p>高漏电流</p> <p>警告：高漏电流；必须执行地线连接，然后再连接电源供应器。</p>
	<p>安装法规</p> <p>请务必遵循最新版的国家电气法规，安装本设备。在北美地区，请务必遵循美国国家电工法规和加拿大电工法规中的适用规定，安装本设备。</p>
	<p>互连设备</p> <p>连接至 RS232 设备和以太网路介面的缆线必须是 UL 认证类型 DP-1 或 DP-2。(请注意- 若放置于无 LPS 电路时)</p>
	<p>请勿将交换机作为机架与工作空间使用</p> <p>小心：具有滑轨 / 导轨设备不可用作机架或工作空间。导轨不适用于将设备滑出机架使用。仅限永久安装在最后安置区域时使用，不可用于维修和保养。</p>
	<p>WEEE 指令</p> <p>根据 WEEE 指令 2002/96/EC，所有废弃的电气与电子设备 (EEE)，应分开集中，而且不应与一般家庭废弃物一起弃置。请以负责和环保的方式弃置本产品及其所有零件。</p>



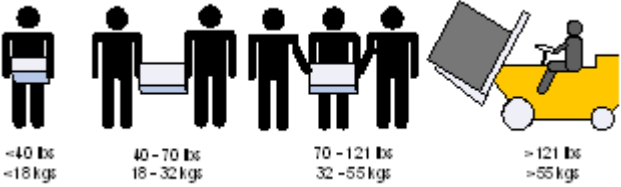



This is a Class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

Taiwan RoHS Declaration






Taiwan BSMI Class A Statement - Warning to the User!

警告： 避免磁干擾，本品不安裝或使用於住宅環境。



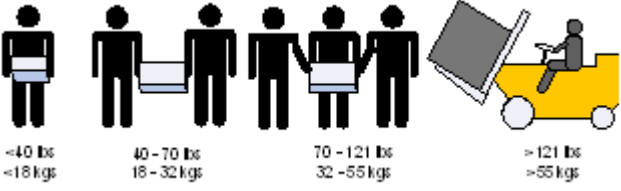

安全警告 (Traditional Chinese)











	<p>安全指示 本機附有電源供應器或在機位置配有空白板。</p>
	<p>因重量致的人身受 為了安全起見，安排足夠的人以合力抬起本機。</p> 
	<p>重 本機很重，使用機械式起重機搬移，以避免人受傷。</p>
	<p>有電的危險 有電的危險！拆除扇模，即可接到箱模空缺的電源。勿將工具或機身零件放入箱模空缺。</p>
	<p>溫度高 本機不能在超過所建的最高環境溫度的區域中工作：45 °C (113 °F)。此外，為了保電流的流通正常，在通風口旁保留至少 8 公分 (3 英吋) 的間距。</p>









	<p>堆箱</p> <p>箱不堆在任何其他箱上。如果箱掉落，可能造成人受伤。</p>
	<p>用源供器接的危</p> <p>本附有援源供器或在位置配有空白板。有源供器，在空白板已取下或未牢固固定的情况下，勿操作本品</p>
	<p>地 / 中性保</p> <p>本系具有地 / 中性保。拔掉所有源，再打本品的板或碰任何部零件。</p>
	<p>多源入座</p> <p>能源危害的危。所有 PSU 均各自立。所有源供器，以保交器部的源。</p>
	<p>的接移除</p> <p>重且不易折，因此仔细接或连接器端口分。制造商了解特殊警告 / 明。</p>
	<p>架安修</p> <p>此品已安在架中或在架中修，必取特定防措施以保系持定。一般您底部到端放架。</p>
	<p>安</p> <p>本限由 / 或合格的人安、更或修。</p>
	<p>置</p> <p>置本遵照所有法。</p>
	<p>地家法</p> <p>遵照地家法安本。</p>
	<p>安法</p> <p>必遵循最新版的家法，安本。在北美地，必遵循美家工法和加拿大工法中的用定，安本。</p>
	<p>更池</p> <p>警告：只能以 UL 可池，且取得最大常充流低於 4mA 的池行更。若更型的池，有爆炸的危。依指示置池。</p>
	<p>UL 列名和 CSA 源</p> <p>北美地在接上源，用非得 UL 列名和 CSA 3- [16AWG] 附成型插，定值 125V、[13 A]，度至少 1.5 公尺 [六英尺]，但不超 4.5 公尺的源。洲地在接上源，用式且示有 <HAR> -3 字、示截面至少 1.0 平方公厘，定值 300 V，用 PVC 的源。源有成行插，定值 250V、10A。</p>




	<p>高漏流</p> <p>警告：高漏流；必行地接，然再接口源供器。</p>
	<p>安法</p> <p>必遵循最新版的家法，安本。在北美地，必遵循美家工法和加拿大工法中的用定，安本。</p>
	<p>互</p> <p>接至 RS232 和乙太路介面的必是 UL 型 DP-1 或 DP-2。（注意 – 若放置於 LPS 路）。</p>
	<p>切不可用作架或工作空</p> <p>小心：滑/安不可用作架或工作空。不用於滑出架使用。限永久安在最安置域使用，不可用於修和保。</p>
	<p>WEEE 指令</p> <p>根 WEEE 指令 2002/96/EC，所有的子 (EEE)，分集中，而且不一般家庭物一起置。以和保的方式置本品及其所有零件。</p>
	<p>挪威家源限制</p> <p>本限接至挪威的 TN 源系和 IT 源系。</p>

Avertissements de sécurité pour l'installation (French)







	<p>Instructions d'installation</p> <p>Veillez lire la totalité des instructions d'installation avant de relier l'équipement au secteur.</p>
	<p>Blessures à cause du poids</p> <p>Prévoyez assez de personnel pour soulever ce produit en toute sécurité.</p>  <p> <40 lbs <18 kgs 40 - 70 lbs 18 - 32 kgs 70 - 121 lbs 32 - 55 kgs >121 lbs >55 kgs </p>
	<p>Équipement lourd</p> <p>Cet équipement est lourd et doit être déplacé avec un système de levage mécanique pour éviter les blessures.</p>









	<p>Danger d'électrocution Danger d'électrocution ! Lorsque le module de ventilation est retiré, les broches d'alimentation sont exposées dans l'emplacement du module. NE PAS insérer d'outils ou la main dans l'emplacement du module.</p>
	<p>Surchauffe Cet équipement ne doit pas être en service dans un local dont la température dépasse le maximum recommandé de 45°C (113°F). En outre et pour garantir une circulation d'air correcte, laisser un espace d'au moins 8 cm (3") autour des orifices de ventilation.</p>
	<p>Châssis empilé sur d'autres équipements Le châssis ne doit pas être empilé sur d'autres équipements. S'il tombe, il peut endommager l'équipement ou entraîner des blessures.</p>
	<p>Connexion de l'alimentation redondante : danger d'électrocution Ce produit est équipé d'une alimentation redondante ou d'un cache si elle est absente. Dans ce dernier cas, ne pas faire fonctionner le produit si le cache est retiré ou mal fixé.</p>
	<p>Fusibles phase/neutre Ce système dispose de fusibles phase/neutre. Débranchez tous les cordons d'alimentation avant d'ouvrir le capot ou de toucher tout élément à l'intérieur.</p>
	<p>Plusieurs prises d'alimentation Risque et danger d'électrocution. Les alimentations sont toutes indépendantes. Pour s'assurer que le commutateur est bien hors tension, débranchez toutes les alimentations.</p>
	<p>En cas d'orage, danger d'électrocution Pendant un orage, ne pas travailler sur l'équipement ni brancher ou débrancher des câbles.</p>
	<p>Connexion et déconnexion du câble en cuivre Les câbles en cuivre sont lourds et peu flexibles. Par conséquent, il faut procéder avec soin pour les brancher ou les débrancher des connecteurs. Consulter le fabricant du câble pour obtenir des instructions ou des avertissements spécifiques.</p>
	<p>Montage en rack et maintenance Lors du montage ou de la maintenance de ce produit dans un rack, il faut faire spécialement attention pour s'assurer que l'ensemble reste stable. En règle générale, le rack doit être rempli en commençant par le bas.</p>
	<p>Installation de l'équipement Cet équipement ne doit être installé, remplacé et maintenu que par un personnel formé et qualifié.</p>







	<p>Mise au rebut de l'équipement</p> <p>La mise au rebut de cet équipement doit se faire conformément à toutes les lois et réglementations nationales.</p>
	<p>Codes électriques locaux et nationaux</p> <p>Cet équipement doit être installé conformément aux codes électriques locaux et nationaux.</p>
	<p>Codes d'installation</p> <p>Cet appareil doit être installé conformément à la version la plus récente des codes électrique nationaux. En Amérique du Nord, l'équipement doit être installé en respectant les exigences de l'US National Electrical Code et du Code canadien de l'électricité.</p>
	<p>Remplacement de la batterie</p> <p>Avertissement: ne remplacer qu'avec une batterie UL, certifiée pour accepter un courant de charge anormal maximal supérieur ou égal à 4 mA. Si la batterie n'est pas remplacée par un type correct, il y a un risque d'explosion. Les batteries usagées doivent être mises au rebut conformément aux instructions.</p>
	<p>Cordon d'alimentation UL Listed et certifié CSA</p> <p>Pour le branchement électrique en Amérique du Nord, utiliser un cordon d'alimentation UL Listed et CSA Certified, à 3 conducteurs [calibre 16 AWG], avec une prise moulée 125 V [13 A], faisant au moins 1,5 m de long [six pieds] et au plus 4,5 m.</p> <p>Pour le branchement électrique en Europe, utiliser un cordon d'alimentation au format international harmonisé (marqué <HAR>), à 3 conducteurs d'au moins 1 mm² de section, 300 V, avec une gaine isolante en PVC. Le cordon doit avoir une prise moulée 250 V 10 A.</p>
	<p>Courant de fuite élevé</p> <p>Avertissement: courant de fuite élevé, une connexion à la terre est indispensable avant de brancher l'alimentation.</p>
	<p>Codes d'installation</p> <p>Cet appareil doit être installé conformément à la version la plus récente des codes électrique nationaux. En Amérique du Nord, l'équipement doit être installé en respectant les exigences de l'US National Electrical Code et du Code canadien de l'électricité.</p>
	<p>Interconnexion des unités</p> <p>Les câbles de connexion aux interfaces RS232 et Ethernet de l'appareil doivent être certifié UL de type DP-1 ou DP-2. (Note : en cas d'installation sur un circuit dont la puissance n'est pas limitée)</p> <p>Protection contre les surintensités : le câblage de l'immeuble doit intégrer un dispositif certifié de protection contre les surintensités, calibré à 20 A et aisément accessible.</p>

	Ne pas utiliser comme étagère ou plan de travail Attention: un équipement coulissant ou monté sur rail ne doit pas servir d'étagère ni de plan de travail. Les rails ne sont pas destinés à faire coulisser l'unité hors du rack. Ils sont destinés à une installation permanente à l'emplacement final, pas pour l'entretien ni la maintenance.
	Directive DEEE Selon la Directive 2002/96/CE (DEEE), tous les déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE) doivent être collectés séparément et ne pas être mis au rebut avec les déchets ménagers habituels. Ce produit et toutes ses pièces doivent être mis au rebut d'une manière responsable, respectant l'environnement.
	Restrictions concernant l'alimentation pour la Norvège Cet appareil est prévu pour être relié à un système d'alimentation TN et un système d'alimentation informatique de Norvège uniquement.

Installation Sicherheitshinweise (German)


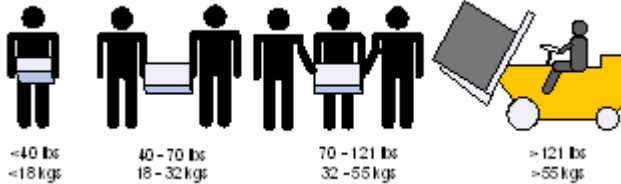








	Installationsanleitungen Lesen Sie alle Installationsanleitungen, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
	Verletzungsgefahr wegen des Gewichts Um das Produkt sicher anzuheben, genügend Personen einsetzen.
	Schweres Gerät Dieses Gerät ist schwer und muss mit einem mechanischen Hebegerät verschoben werden, um Verletzungen zu vermeiden.
	Stromschlagrisiko Stromschlagrisiko! Bei abgenommenem Ventilatormodul sind die Stromkontakte in der Modulvertiefung zugänglich. Es dürfen KEINE Werkzeuge oder Körperteile in die Vertiefung des Ventilatormoduls gelangen.
	Übertemperatur Dieses Gerät sollte nicht in einem Bereich mit einer Umgebungstemperatur über der maximal empfohlenen Temperatur von 45°C (113°F) betrieben werden. Es ist ein Luftstrom von 200 LFM bei maximaler Umgebungstemperatur erforderlich. Außerdem sollten mindestens 8 cm (3 in.) Freiraum um die Belüftungsöffnungen sein, um einen einwandfreien Luftstrom zu gewährleisten.
	Stapeln des Chassis Das Chassis sollte nicht auf andere Geräte gestapelt werden. Wenn das Chassis herunterfällt, kann es zu Verletzungen und Beschädigungen an Geräten führen.










	<p>Zweipolig/Neutrale Sicherung Achtung: Zweipolige bzw. Neutralleiter-Sicherung im Netzteil. Netzstecker ziehen, um sicherzustellen, daß keine Spannung am Gerät anliegt. Entfernen Sie alle Netzkabel vor dem Öffnen der Abdeckung dieses Produkts oder dem Berühren der Innenteile.</p>
	<p>Mehrere Stromeingänge Risiko eines Stromschlags und Stomgefahr. Alle Stromversorgungseinheiten sind unabhängig. Trennen Sie alle Stromversorgungen, um einen abgeschalteten Zustand im Inneren der Switch-Plattform sicherzustellen.</p>
	<p>Bei Gewitter - Elektrische Gefahr Arbeiten Sie während eines Gewitters und Blitzschlag nicht am Gerät, schließen Sie keine Kabel an oder ab.</p>
	<p>Anschließen/Trennen von Kupferkabel Kupferkabel sind schwer und nicht flexible. Deshalb müssen sie vorsichtig an die Anschlüsse angebracht bzw. davon getrennt werden. Lesen Sie die speziellen Warnungen und Anleitungen des Kabelherstellers.</p>
	<p>Rack-Montage und Wartung Wenn dieses Produkt in einem Rack montiert oder gewartet wird, sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu ergreifen, um die Stabilität des Systems zu gewährleisten. Im Allgemeinen sollten Sie das Gestell von unten nach oben mit Geräten füllen.</p>
	<p>Geräteinstallation Diese Gerät sollte nur von geschultem und qualifiziertem Personal installiert, ausgetauscht oder gewartet werden.</p>
	<p>Geräteentsorgung Die Entsorgung dieses Geräts sollte unter Beachtung aller nationalen Gesetze Bestimmungen erfolgen.</p>
	<p>Regionale und nationale elektrische Bestimmungen Dieses Gerät sollte unter Beachtung der regionalen und nationalen elektrischen Bestimmungen installiert werden.</p>
	<p>Installationscodes Dieses Gerät muss entsprechend der aktuellsten Version des National Electrical Code installiert werden. In Nodamerika muss das Gerät gemäß den geltenden Anforderungen des US National Electrical Code und des Canadian Electrical Code installiert werden.</p>
	<p>Akkuaustausch Warnung: Nur durch von UL anerkannten Akkus ersetzen, die für maximalen anormalen Ladestrom von nicht weniger als 4mA zertifiziert sind. Es besteht Explosiionsgefahr, wenn der Akku durch einen Akku eines falschen Typs ersetzt wird. Akkus gemäß den Anweisungen entsorgen.</p>





	<p>UL- und CSA-zertifiziertes Netzkabel Für Nordamerika Stromanschluss, wählen Sie ein Netzkabel, das UL-und CSA Certified 3 - Leiter, [18 AWG], mit einem angespritztem Stecker bewertet bei 125 V, [15], mit einer Mindestlänge von 1,5 m [Six Feet] aber nicht mehr als 4,5 m. Für die europäischen Zusammenhang, wählen Sie ein Netzkabel, das international harmonisiert und der Aufschrift "<HAR>", 3 - Leiter, mindestens 0,75 mm² Draht, bewertet mit 300 V, mit einem PVC-Mantel isoliert. Das Kabel muss eine angespritztem Stecker bewertet bei 250 V, 10 A.</p>
	<p>Hoher Ableitstrom WARNUNG: Hohe Ableitstrom; Earth Verbindung, bevor Sie die Verbindung von wesentlicher Bedeutung werden</p>
	<p>Installationscodes Dieses Gerät muss installiert sein, entsprechend auf die neueste Version des Landes National Electrical Code. Für Nordamerika, müssen in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften in der US-amerikanischen National Electrical Code und dem Canadian Electrical Code.</p>
	<p>Verbindung der Geräte untereinander Kabel für den Anschluss an das Gerät RS232-und Ethernet-Schnittstellen müssen UL zertifiziert Typ DP-1 oder DP-2. (Hinweis-, wenn nicht mit Wohnsitz in LPS-Schaltung) Überstromschutz: Eine leicht zugängliche Auflistung Abzweingleitung Überstrom-Schutzeinrichtung 20 A bewertet werden müssen in dem Gebäude Verkabelung.</p>
	<p>Switch nicht als Regal oder Arbeitsplatz nutzen Achtung: Auf Schieber/Schienen montiertes Gerät ist nicht als Regal oder Arbeitsbereich zu nutzen. Die Schienen sind nicht dafür bestimmt, die Einheit aus dem Gestell weg zu ziehen. Sie sind nur für die permanente Installation an einem endgültigen Standort gedacht, nicht für Instandhaltung und Wartung.</p>
	<p>WEEE-Direktive Gemäß WEEE Directive 2002/96/EC müssen alle elektrischen und elektronischen Abfallgeräte (EEE) separat gesammelt und nicht mit normalem Haushaltsmüll entsorgt werden. Dieses Produkt und alle seine Teile in verantwortungsvoller und umweltfreundlicher Art und Weise entsorgen.</p>

Advertencias de seguridad de instalación (Spanish)

	<p>Instrucciones de instalación Antes de conectar el equipo a la fuente de alimentación, leer todas las instrucciones de instalación.</p>
---	---










	<p>Lesión corporal a causa de peso Recurra a suficientes personas para levantar este producto sin.</p>  <p><40 lbs <18 kgs</p> <p>40 - 70 lbs 18 - 32 kgs</p> <p>70 - 121 lbs 32 - 55 kgs</p> <p>>121 lbs >55 kgs</p>
	<p>Equipos pesados Dado que el equipo es pesado, se debe mover únicamente mediante un elevador mecánico, para evitar lesiones.</p>
	<p>Riesgo de descarga eléctrica Con el módulo del ventilador quitado, se obtiene acceso a las clavijas de alimentación desde dentro de la cavidad del módulo. NO introducir herramientas ni partes del cuerpo en la cavidad del módulo del ventilador.</p>
	<p>Sobretemperatura No se debe utilizar el equipo en un área con una temperatura ambiente superior a la máxima recomendada: 45°C. Además, para garantizar una circulación de aire adecuada, se debe dejar como mínimo un espacio de 8 cm (3 pulgadas) alrededor de las aberturas de ventilación.</p>
	<p>Apilamiento del chasis Los chasis no se deben apilar sobre otros equipos. La caída del chasis podría causar lesiones corporales, así como daños al equipo.</p>
	<p>Conexión redundante de fuente de alimentación: peligro de descarga Este producto incluye una fuente de alimentación redundante o, en su lugar, una vacía. Si se dispone de una fuente de alimentación vacía, no utilizar el producto si su tapa está quitada o no está bien cerrada.</p>
	<p>Fusible neutro o de polo doble Dos fusibles, uno en el polo y otro en el neutro. Quitar los cables de corriente antes de abrir la tapa de este producto o tocar cualquier componente interno.</p>
	<p>Tomas de alimentación múltiples Riesgo de descarga eléctrica y peligro de corriente. Todas las fuentes de alimentación son independientes. Desconecte todas las fuentes de alimentación, para asegurar que no haya corriente alguna dentro de la plataforma de conmutación.</p>
	<p>Al haber rayos: peligro de descarga No utilizar el equipo ni conectar o desconectar cables durante períodos de actividad de rayos.</p>








	<p>La conexión y desconexión de cables de cobre</p> <p>Dado que los cables de cobre son pesados y no son flexibles, su conexión a los conectores y su desconexión se deben efectuar con mucho cuidado. Para ver advertencias o instrucciones especiales, consultar al fabricante del cable.</p>
	<p>Montaje y mantenimiento del bastidor</p> <p>Al instalar o realizar el mantenimiento de este aparato en un bastidor, es preciso adoptar precauciones especiales para garantizar que el sistema se mantenga estable. En general, en un bastidor, los equipos se deben instalar comenzando desde abajo hacia arriba.</p>
	<p>Instalación del equipo</p> <p>La instalación, el reemplazo y el mantenimiento de este equipo estarán a cargo únicamente de personal capacitado y competente.</p>
	<p>Eliminación del equipo</p> <p>La eliminación definitiva de este equipo se debe efectuar conforme a todas las leyes y reglamentaciones nacionales.</p>
	<p>Códigos eléctricos locales y nacionales</p> <p>Este equipo se debe instalar conforme a los códigos eléctricos locales y nacionales.</p>
	<p>Códigos de instalación</p> <p>Este dispositivo se debe instalar conforme a la versión más reciente de los códigos eléctricos nacionales del país en cuestión. En América del Norte, el equipo se debe instalar de acuerdo con las disposiciones vigentes del Código Eléctrico Nacional de los EE.UU. y del Código Eléctrico de Canadá.</p>
	<p>Cambio de batería</p> <p>Il y a danger d'explosion s'il y a a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.</p>
	<p>Cable de alimentación homologado por UL y con certificación CSA</p> <p>En conexiones de América del Norte, seleccionar un cable de alimentación homologado por UL y con certificación CSA de tres conductores, [16 AWG], terminado en un enchufe moldeado con capuchón de 125 voltios nominal, [13 A], con una longitud mínima de 1,5 metros, pero no más de 4,5 metros.</p> <p>En conexiones europeas, seleccionar un cable de alimentación armonizado internacionalmente y marcado "<HAR>", de tres conductores, hilo de 1,0 mm² como mínimo, 300 voltios nominal, con cobertura protectora aislante de PVC. El cable debe tener un enchufe moldeado con capuchón de 250 voltios nominal, 10 A.</p>
	<p>Alta corriente de fuga</p> <p>ADVERTENCIA: Alta corriente de fuga. Es esencial efectuar la conexión a tierra antes de conectar la alimentación.</p>






	<p>Códigos de instalación Este dispositivo se debe instalar conforme a la versión más reciente de los códigos eléctricos nacionales del país en cuestión. En América del Norte, el equipo se debe instalar de acuerdo con las disposiciones vigentes del Código Eléctrico Nacional de los EE.UU. y del Código Eléctrico de Canadá.</p>
	<p>Interconexión de unidades Los cables para la conexión con las interfaces RS232 y Ethernet de la unidad deben estar homologados por UL tipo DP-1 o DP-2. (Nota: cuando residen en circuito no de tipo LPS) Protección contra sobrecargas: Al cableado del edificio se debe incorporar un dispositivo de protección contra sobrecargas de circuito derivado, de fácil acceso, con una corriente nominal de 20 A.</p>
	<p>No utilizar el conmutador como estante ni como espacio de trabajo Cuidado: Equipos montados en deslizadores o rieles no se deben utilizar como estantes ni como espacio de trabajo. La finalidad de los rieles no es deslizar la unidad hacia afuera del bastidor. Sirven solo para la instalación permanente en el lugar de destino final, no para fines de servicio o mantenimiento</p>
	<p>Directiva WEEE Conforme a la Directiva 2002/96/CE sobre RAEE, todos los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (EEE) se deben recolectar por separado y no se deben eliminar junto con residuos domésticos. Al deshacerse de este producto y de todas sus partes, hágalo de una manera responsable y respetuosa con el medio ambiente.</p>

Предупреждения по технике безопасности при установке (Russian)



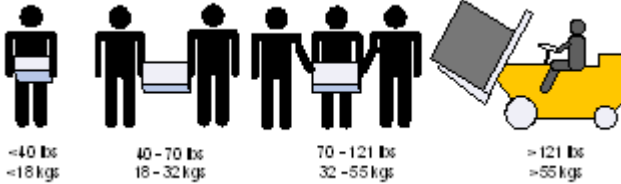
	<p>Инструкция по установке Перед подключением оборудования к источнику питания следует ознакомиться с инструкцией по установке.</p>
	<p>Травмы при переносе тяжелых предметов Для поднятия этого изделия следует задействовать достаточное количество людей.</p>  <p> <40 lbs <18 kgs 40 - 70 lbs 18 - 32 kgs 70 - 121 lbs 32 - 55 kgs >121 lbs >55 kgs </p>











	<p>Тяжелое оборудование</p> <p>Это тяжелое оборудование, поэтому его следует перемещать с помощью механического подъемника во избежание травм.</p>
	<p>Опасность поражения электрическим током</p> <p>Опасность поражения электрическим током! Когда снят вентиляторный модуль, существует возможность повреждения контактов питания в его углублении. НЕ вставлять инструменты или части тела в углубление вентиляторного модуля.</p>
	<p>Перегрев</p> <p>Не эксплуатировать это оборудование в помещении с температурой окружающей среды, превышающей максимально рекомендуемое значение: 45 °C (113 °F). Более того, для надлежащей вентиляции следует обеспечить зазор вокруг вентиляционных отверстий не менее 8 см (3 дюйма).</p>
	<p>Установка шасси поверх другого оборудования</p> <p>Не устанавливать шасси поверх другого оборудования. Падение шасси может привести к травмам и повреждению оборудования.</p>
	<p>Опасность поражения электрическим током резервного источника питания</p> <p>В этом изделии установлен резервный источник питания или модуль-заглушка. Если установлен модуль-заглушка, не эксплуатировать изделие со снятой или ненадежно закрепленной крышкой модуля-заглушки.</p>
	<p>Двухполюсный предохранитель на фазном и нейтральном проводах</p> <p>В этой системе установлен двухполюсный предохранитель на фазном и нейтральном проводах. Открывать кожух этого изделия или касаться внутренних деталей можно только после отсоединения всех шнуров питания.</p>
	<p>Несколько источников питания</p> <p>Опасность поражения электрическим током и опасные энергетические воздействия. Блоки питания независимы друг от друга. Чтобы обесточить все компоненты внутри платформы коммутации, следует отсоединить все блоки питания.</p>
	<p>Опасность поражения электрическим током во время грозы</p> <p>Во время грозы запрещается работать с оборудованием и подключать или отключать кабели.</p>
	<p>Подсоединение и отсоединение медных кабелей</p> <p>Медные кабели тяжелые и негибкие, поэтому следует осторожно их подсоединять и отсоединять. За особыми предупреждениями и указаниями следует обратиться к производителю кабеля.</p>
	<p>Установка или обслуживание в стойке</p> <p>При установке или обслуживании этого изделия в стойке следует обеспечить устойчивость системы. Как правило, стойка заполняется оборудованием снизу вверх.</p>









	<p>Установка оборудования Устанавливать, заменять и/или обслуживать это оборудование должен только подготовленный и квалифицированный персонал.</p>
	<p>Утилизация оборудования Это оборудование утилизируется в соответствии с национальными законами и постановлениями.</p>
	<p>Местные и национальные правила установки электрооборудования Это оборудование устанавливается в соответствии с местными и национальными правилами установки электрооборудования.</p>
	<p>Правила установки электрооборудования Это устройство устанавливается в соответствии с последним изданием национальных правил установки электрооборудования. В Северной Америке оборудование устанавливается в соответствии с действующими требованиями Национальных правил эксплуатации и обслуживания электрических установок США и Канады.</p>
	<p>Замена аккумулятора Осторожно! Заменять только аккумулятором, одобренным организацией UL и рассчитанным на максимальный аномальный зарядный ток не менее 4 мА. Существует риск взрыва при замене аккумулятора другим аккумулятором неправильного типа. Отработавшие аккумуляторы утилизируются в соответствии с указаниями.</p>
	<p>Шнур питания, включенный в номенклатуру UL и сертифицированный Канадской ассоциацией стандартизации (CSA) Подключение к электропитанию в Северной Америке выполняется с помощью шнура питания, включенного в номенклатуру UL и сертифицированного Канадской ассоциацией стандартизации (CSA), 3-жильного, [16 AWG], длиной от 1,5 м [6 футов] до 4,5 м, с литой вилкой, рассчитанной на 125 В [13 А]. Подключение к электропитанию в Европе выполняется с помощью гармонизированного шнура питания с маркировкой <HAR>, 3-жильного, с сечением жилы не менее 1,0 мм², рассчитанного на номинальное напряжение 300 В, с ПВХ оболочкой. Шнур должен иметь литую вилку, рассчитанную на 250 В, 10 А.</p>
	<p>Высокий ток утечки Осторожно! Высокий ток утечки. Заземлить перед подключением к электропитанию.</p>





	<p>Правила установки электрооборудования Это устройство устанавливается в соответствии с последним изданием национальных правил установки электрооборудования. В Северной Америке оборудование устанавливается в соответствии с действующими требованиями Национальных правил эксплуатации и обслуживания электрических установок США и Канады.</p>
	<p>Защита от перегрузки по току Цепь подвода питания должна быть оборудована устройством защитного отключения от сети на ток 20А, которое находится в легкодоступном месте.</p>
	<p>Подсоединение устройств Для подключения к разъемам RS232 и Ethernet используются кабели типа DP-1 или DP-2, сертифицированные организацией UL. (Примечание. При подключении к сети без ограниченного источника электропитания) Максимальная токовая защита. В проводку здания в легкодоступном месте следует включить устройство защиты от перегрузки по току номиналом 20 А.</p>
	<p>Не использовать коммутатор как полку или рабочую поверхность Внимание! Оборудование, установленное на направляющих, не должно использоваться как полка или рабочая поверхность. Направляющие не предназначены для удерживания устройства, выдвинутого из стойки. Они предназначены для стационарной установки только в конечном положении и не используются для обслуживания устройства.</p>
	<p>Директива WEEE В соответствии с Директивой 2002/96/EC (WEEE) отходы электрического и электронного оборудования должны собираться и утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов. Следует утилизировать это изделие и все его части ответственным и экологически безопасным способом.</p>

Avertismente privind siguranța la instalare (Romanian)



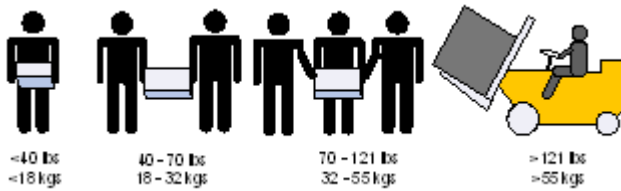


	<p>Instrucțiuni de instalare Citiți toate instrucțiunile de instalare înainte de a conecta.</p>
	<p>Accidentare cauzată de greutate Apelați la un număr suficient de persoane pentru a ridica în siguranță acest produs.</p> 












	<p>Echipament greu</p> <p>Acest echipament este greu și trebuie să fie mutat folosind un dispozitiv mecanic de ridicare pentru a evita producerea de leziuni.</p>
	<p>Risc de șoc electric</p> <p>Odată ce modulul ventilator este îndepărtat, pinii electrici sunt accesibili în cavitatea modulului. NU introduceți instrumente sau părți din corp în cavitatea modulului ventilator.</p>
	<p>Temperatură în exces</p> <p>Acest echipament nu trebuie să fie acționat într-o zonă unde temperatura ambiantă depășește valoarea maximă recomandată: 45°C (113°F). În plus, pentru a asigura un flux de aer adecvat, lăsați un spațiu liber de cel puțin 8 cm (3 inchi) în jurul fantelor de ventilare.</p>
	<p>Suprapunerea cadrului</p> <p>Cadrul nu trebuie să fie suprapus peste niciun alt echipament. În cazul în care cadrul cade, poate cauza leziuni corporale și deteriorări ale echipamentului.</p>
	<p>Conexiunea la o sursă de alimentare electrică suplimentară - pericol electric</p> <p>Acest produs include o sursă de alimentare suplimentară sau un spațiu gol în locul acesteia. În cazul în care spațiul pentru sursa de alimentare este gol, nu operați produsul când capacul orb este îndepărtat sau nu este fixat în mod sigur.</p>
	<p>Siguranță fuzibilă bipolară/neutră</p> <p>Acest sistem este prevăzut cu siguranță fuzibilă bipolară/neutră. Îndepărtați toate cabloanele de alimentare înainte de a deschide capacul acestui produs sau înainte de a atinge orice componente interne.</p>
	<p>Multiple mufe electrice</p> <p>Risc de șoc electric și pericol electric. Toate aparatele cu alimentare de la rețea sunt independente. Deconectați toate sursele de alimentare cu energie pentru a asigura decuplarea în interiorul platformei de comutare.</p>
	<p>În timpul descărcărilor electrice - pericol electric</p> <p>În timpul perioadelor cu descărcări electrice luminoase, nu lucrați cu echipamentul sau nu conectați sau deconectați cablurile.</p>
	<p>Conectarea/deconectarea cablului din cupru</p> <p>Cablurile din cupru sunt grele și inflexibile, de aceea trebuie să fie atașate sau detașate de conectori cu grijă. Consultați producătorul de cabluri pentru avertismente/instrucțiuni speciale.</p>
	<p>Montarea sau depanarea într-un rack</p> <p>Când acest produs este montat sau depanat într-un rack, trebuie să fie luate măsuri de precauție speciale pentru a se asigura că sistemul rămâne stabil. În general, trebuie să umpleți rack-ul cu echipamente începând de jos în sus.</p>










	<p>Instalarea echipamentului</p> <p>Acest echipament trebuie să fie instalat, înlocuit și/sau depanat numai de către personal instruit și calificat.</p>
	<p>Eliminarea echipamentului</p> <p>Eliminarea acestui echipament trebuie să se realizeze în conformitate cu toate legile și regulamentele naționale.</p>
	<p>Codurile electrice locale și naționale</p> <p>Acest echipament trebuie să fie instalat conform codurilor electrice locale și naționale.</p>
	<p>Codurile ed instalare</p> <p>Acest dispozitiv trebuie să fie instalat în conformitate cu ultima versiune a codurilor electrice naționale ale țării în cauză. Pentru America de Nord, echipamentul trebuie să fie instalat conform cerințelor aplicabile din Codul electric național al SUA și Codul electric canadian.</p>
	<p>Înlocuirea bateriei</p> <p>Avertisment: Înlocuiți numai cu o baterie recunoscută UL, certificată pentru curent de încărcare anormal maxim de minimum 4 mA</p> <p>Există risc de explozie în cazul în care bateria este înlocuită cu o baterie necorespunzătoare. Eliminați bateriile folosite în conformitate cu instrucțiunile.</p>
	<p>Cordon de alimentare electrică înregistrat UL și certificat CSA</p> <p>Pentru conectarea la o sursă de alimentare pentru America de Nord, selectați un cordon de alimentare care este înregistrat UL și certificat CSA, cu 3 conductoare, [16 AWG], terminat cu o fișă turnată, cu putere nominală egală cu 125 V, [13 A], cu o lungime de minimum 1,5 m [șase picioare], dar nu mai lung de 4,5 m.</p> <p>Pentru conectarea la o sursă de alimentare în Europa, selectați un cordon de alimentare care este armonizat la nivel internațional și marcat „<HAR>”, cu 3 conductoare, cu minimum 2 fire de 1,0 mm, cu putere nominală egală cu 300 V și cu o manta izolantă din PVC. Cordonul de alimentare trebuie să fie prevăzut cu o fișă turnată cu putere nominală egală cu 250 V, 10 A.</p>
	<p>Curent de scurgere de înaltă frecvență</p> <p>Avertisment: Curent de scurgere de înaltă frecvență; Împământarea este esențială înainte de a conecta sursa de alimentare.</p>
	<p>Codurile de instalare</p> <p>Acest dispozitiv trebuie să fie instalat în conformitate cu ultima versiune a codurilor electrice naționale ale țării în cauză. Pentru America de Nord, echipamentul trebuie să fie instalat conform cerințelor aplicabile din Codul electric național al SUA și Codul electric canadian</p>

	<p>Interconectarea unităților Cablurile pentru conectarea la unitatea RS232 și la interfețele Ethernet trebuie să fie de tipul DP-1 sau DP-2 certificate UL. (Notă- când se regăsesc într-un circuit non-LPS) Protecție la supracurent: Un dispozitiv de protecție la supracurent, înregistrat în circuitul de ramificare, ușor accesibil și cu o putere nominală egală cu 20 A trebuie să fie integrat în cablajul clădirii.</p>
	<p>Nu utilizați comutatorul ca raft sau spațiu de lucru Atenție: Echipamentul montat pe o linie de alunecare/șină nu va fi utilizat ca raft sau spațiu de lucru. Scopul șinelor nu este de a glisa unitatea de pe rack. Acestea sunt destinate instalării permanente numai la punctul final de oprire și nu vor fi folosite pentru depanare și întreținere</p>
	<p>Directiva DEEE În conformitate cu Directiva DEEE 2002/96/CE, toate deșeurile de echipamente electrice și electronice (EEE) trebuie colectate separat și nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere obișnuite. Eliminați acest produs și toate componentele sale în mod responsabil și ecologic.</p>
	<p>Restricții electrice pentru Norvegia This unit is intended for connection to a TN power system and an IT power system of Norway only.</p>



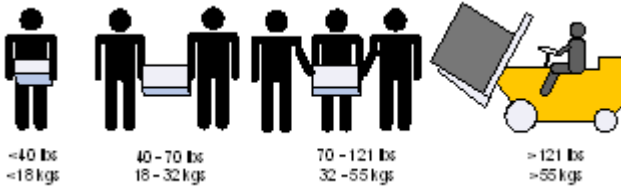







Sigurnosna upozorenja za instaliranje (Croatian)










	<p>Upute za instaliranje Pažljivo pročitajte upute za instaliranje prije spajanja opreme na izvor električne energije.</p>
	<p>Tjelesne ozljede uslijed težine Kako biste sigurno podignuli ovaj proizvod, koristite dovoljan broj ljudi.</p> 
	<p>Teška oprema Ova oprema je vrlo teška i treba se premještati pomoću mehaničkog dizala kako bi se izbjegle ozljede.</p>
	<p>Rizik od strujnog udara! Rizik od strujnog udara! S uklonjenim modulom ventilatora, perima napajanja se može pristupiti u otvoru modula. NEMOJTE umetati alat ili dijelove tijela u otvor modula ventilatora.</p>







	<p>Pregrijavanje</p> <p>Ovom se opremom ne bi trebalo rukovati u područjima s temperaturom okoline koja premašuje najviše preporučene vrijednosti: 45°C (113°F). Osim toga, kako bi se osigurao odgovarajući protok zraka, omogućite najmanje 8 cm (3 inča) razmaka oko otvora ventilatora.</p>
	<p>Slaganje kućišta</p> <p>Kućište se ne bi trebalo slagati na drugu opremu. Ako kućište padne, može izazvati tjelesne ozljede i oštećenje opreme.</p>
	<p>Redundantno napajanje - Opasnost od električne energije</p> <p>Ovaj proizvod uključuje redundantno napajanje ili prazan prostor na njegovu mjestu. U slučaju praznog prostora za napajanje, nemojte rukovati proizvodom ako je poklopac uklonjen ili ako nije dobro pričvršćen.</p>
	<p>Dvopolni/neutralni osigurači</p> <p>Ovaj sustav raspolaže dvopolnim/neutralnim osiguračima. Uklonite sve kabele napajanja prije otvaranja poklopca proizvoda ili dodirivanja unutarnjih dijelova.</p>
	<p>Višestruki ulazi za napajanje</p> <p>Rizik od strujnog udara i opasnost od električne energije. PSU jedinice su neovisne. Odspojite sva napajanja kako biste osigurali stanje bez napajanja unutar platforme preklopnika.</p>
	<p>Tijekom udara munje - Opasnost od električne energije</p> <p>Tijekom djelovanja munja, nemojte raditi na opremi ili spajati ili odspajati kabele.</p>
	<p>Spajanje/Odspajanje bakrenog kabela</p> <p>Bakreni kabele su teški i nesavitljivi i kao takvi se moraju pažljivo priključiti na ili isključiti iz konektora. Obratite se proizvođaču kabela za posebna upozorenja/upute.</p>
	<p>Montaža ormarića i servisiranje</p> <p>Kad se proizvod montira ili se servisira u ormariću, moraju se poduzeti posebne mjere opreza kako bi se osiguralo da sustav ostane stabilan. Općenito, trebali biste ispunjavati ormarić s opremom počevši od dna prema vrhu.</p>
	<p>Instaliranje opreme</p> <p>Ovu bi opremu trebalo instalirati, zamjenjivati i/ili servisirati samo obučeno i kvalificirano osoblje.</p>
	<p>Odlaganje opreme</p> <p>Odlaganje opreme trebalo bi se vršiti sukladno nacionalnim zakonima i propisima.</p>
	<p>Lokalni i nacionalni električni kodovi</p> <p>Ova oprema trebala bi se instalirati u skladu s lokalnim i nacionalnim električnim kodovima.</p>

	<p>Instalacijski kodovi</p> <p>Ovaj se uređaj mora instalirati sukladno najnovijoj verziji nacionalnih električnih kodova države. U Sjevernoj Americi oprema se mora instalirati sukladno važećim zahtjevima navedenim u US National Electrical Code i Canadian Electrical Code.</p>
	<p>Zamjena baterije</p> <p>Upozorenje: Bateriju zamijenite samo baterijom iz serije UL koja je certificirana za maksimalnu nepravilnu struju punjenja ne manju od 4 mA</p> <p>Postoji rizik od eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom. Odložite prazne baterije sukladno uputama.</p>
	<p>UL CSA kabel napajanja</p> <p>Za sjevernoameričku mrežu odaberite kabel napajanja koji je na UL listi i sa CSA certifikatom, 3 - žilni, [16 AWG] (16 AWG) koji završava lijevanim utikačem nazivnog napona od 125 V, [13 A], minimalne duljine od 1,5 m [six feet] (šest stopa), ali ne dulji od 4,5 m.</p> <p>Za europsku mrežu odaberite kabel napajanja koji je međunarodno usklađen i označen "<HAR>", 3 - žilni, s najmanje 1,0 mm² žice, nazivnog napona od 300 V, s PVC izolacijom. Kabel mora imati lijevani utikač nazivnog napona od 250 V, nazivne struje od 10 A.</p>
	<p>Veliko curenje struje</p> <p>Upozorenje: Veliko curenje struje; Prije spajanja napajanja nužno je spojiti uzemljenje.</p>
	<p>Instalacijski kodovi</p> <p>Ovaj se uređaj mora instalirati sukladno najnovijoj verziji nacionalnih električnih kodova države. U Sjevernoj Americi oprema se mora instalirati sukladno važećim zahtjevima navedenim u US National Electrical Code i Canadian Electrical Code.</p>
	<p>Interkonekcija uređaja</p> <p>Kabli za spajanje na jedinicu RS232 i Ethernet sučelja moraju biti s UL certifikatom vrste DP-1 ili DP-2. (Napomena - kad se nalazi u krugu bez LPS vodiča) Zaštita od strujnog preopterećenja: Uvijek dostupni odobreni zaštitni uređaji od strujnog preopterećenja nazivne struje od 20 A moraju se ugraditi u ožičenje zgrade.</p>
	<p>Nemojte koristiti preklopnik kao policu ili radnu površinu</p> <p>Pozor: Oprema montirana na klizače/vodilice ne bi se trebala koristiti kao polica ili radna površina. Vodilice nisu namijenjene za povlačenje uređaja iz ormarića. Služe samo za trajnu instalaciju na konačnom položaju, a ne za servisiranje i održavanje.</p>
	<p>WEEE direktiva</p> <p>Sukladno WEEE direktivi 2002/96/EZ, sav električni i elektronički otpad (EEE) trebao bi se prikupljati zasebno i ne bi se trebao odlagati kao običan kućanski otpad. Odlaganje ovog proizvoda i svih njegovih dijelova vršite na odgovoran i ekološki način</p>
	<p>Električna ograničenja države Norveške</p> <p>Ovaj je uređaj namijenjen samo za spajanje na električni sustav s TN uzemljenjem i na električni sustav s IT uzemljenjem države Norveške.</p>



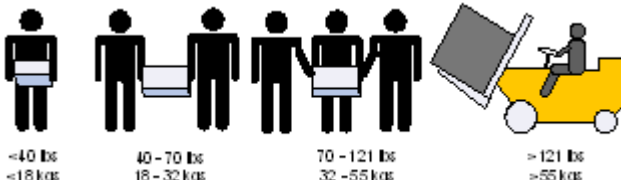
Avvertenze di sicurezza per l'installazione (Italian)












	<p>Istruzioni di installazione Leggere tutte le istruzioni di installazione prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione.</p>
	<p>Lesioni a causa del peso Usare un numero di persone sufficiente per sollevare in sicurezza questo prodotto.</p> 
	<p>Apparecchiatura pesante Questa apparecchiatura è molto pesante e va spostata mediante un sollevatore meccanico, per evitare lesioni.</p>
	<p>Rischio di scosse elettriche! Con il modulo ventola rimosso, i pin di alimentazione sono accessibili all'interno della cavità del modulo. NON inserire strumenti o parti del corpo nella cavità del modulo della ventola.</p>
	<p>Temperatura eccessiva Questa apparecchiatura non va utilizzata in un'area con una temperatura ambiente superiore a quella massima consigliata: 45 °C (113 °F). Inoltre, per assicurare un flusso d'aria adeguato, lasciare almeno 8 cm (3 pollici) di spazio attorno alle aperture di ventilazione.</p>
	<p>Impilare lo chassis Kućište se ne bi trebalo slagati na drugu opremu. Ako kućište padne, može izazvati tjelesne ozljede i oštećenje opreme.</p>
	<p>Collegamento di alimentazione ridondante - Pericoli elettrici Questo prodotto è dotato di un alimentatore ridondante o, qualora esso non sia installato, di uno spazio vuoto. Qualora l'alimentatore non sia installato, non utilizzare il prodotto con il coperchio rimosso o non fissato correttamente.</p>
	<p>Fusibili fase/neutro Questo sistema dispone di fusibili fase/neutro. Rimuovere tutti i cavi di alimentazione prima di aprire il coperchio di questo prodotto o di toccare parti interne.</p>
	<p>Prese di alimentazione multiple Rischio e pericolo di scosse elettriche. Gli alimentatori sono tutti indipendenti. Scollegare tutti gli alimentatori per assicurarsi che il commutatore non sia sotto tensione</p>










	Durante i temporali, pericolo di scosse elettriche Durante i temporali, non effettuare interventi sull'apparecchiatura e non collegare o scollegare i cavi.
	Collegamento/scollegamento del cavo di rame I cavi di rame sono pesanti e non flessibili. Di conseguenza, vanno collegati o scollegati con cura dai connettori. Per avvertenze/istruzioni speciali, rivolgersi al produttore di cavi.
	Montaggio su rack e manutenzione Quando questo prodotto viene montato o sottoposto a manutenzione su un rack, è necessario adottare delle precauzioni speciali per assicurarsi che il sistema resti stabile. In generale, il rack va riempito con apparecchiature, procedendo dal basso verso l'alto.
	Installazione dell'apparecchiatura Questa apparecchiatura va installata, sostituita e/o sottoposta a manutenzione solo da personale addestrato e qualificato.
	Smaltimento dell'apparecchiatura Lo smaltimento di questa apparecchiatura va effettuato in conformità con tutte le leggi e le normative nazionali.
	Codici elettrici locali e nazionali Questa apparecchiatura va installata in conformità con le norme elettriche locali e nazionali.
	Codici di installazione Questo dispositivo va installato in conformità con l'ultima versione dei codici elettrici nazionali del Paese. Per il Nord America, l'apparecchiatura va installata in conformità con i requisiti applicabili del "codice elettrico nazionale USA" e del "codice elettrico canadese".
	Sostituzione della batteria Avvertenza: Sostituire solo con una batteria UL, certificata per accettare una corrente di ricarica anomala massima non inferiore a 4 mA. Se la batteria non viene sostituita con una batteria di tipo corretto, vi è il rischio di esplosione. Smaltire le batterie usate in conformità con le istruzioni.
	Cavo di alimentazione UL e munito di certificazione CSA Per una connessione di alimentazione nordamericana, selezionare un cavo di alimentazione di tipo UL e munito di certificazione CSA, a 3 conduttori, [16 AWG], terminato con una spina stampata con tensione nominale pari a 125 V, [13 A], di lunghezza minima pari a 1,5 m [sei piedi] ma non più lunga di 4,5 m. Per una connessione europea, selezionare un cavo di alimentazione armonizzato a livello internazionale e contrassegnato da "<HAR>", a 3 conduttori, minimo 1,0 mm ² fili, con guaina isolante in PVC. Il cavo deve disporre di una spina stampata di potenza nominale pari a 250 V, 10 A.

	Corrente di dispersione elevata Avvertenza: corrente di dispersione elevata; il collegamento a terra è essenziale prima di collegare l'alimentazione.
	Codici di installazioni Questo dispositivo va installato in conformità con l'ultima versione dei codici elettrici nazionali del Paese. Per il Nord America, l'apparecchiatura va installata in conformità con i requisiti applicabili del "codice elettrico nazionale USA" e del "codice elettrico canadese".
	Interconnessione delle unità I cavi per il collegamento all'unità RS232 e alle interfacce Ethernet devono disporre della certificazione UL ed essere del tipo DP-1 o DP-2. (Nota: in caso di installazione su un circuito la cui potenza non è limitata) Protezione contro le sovracorrenti: la cablatura dell'edificio deve integrare un dispositivo di protezione contro le sovracorrenti di potenza nominale pari a 20.
	Non utilizzare lo switch come scaffale o piano di lavoro Attenzione: un'apparecchiatura scorrevole o montata su binari non va utilizzata come scaffale o piano di lavoro. I binari non sono progettati per far scorrere e allontanare l'unità dal rack. Essi sono destinati all'installazione permanente solo nel luogo di lavoro e non vengono utilizzati per assistenza e manutenzione
	Direttiva RAEE Secondo la direttiva RAEE 2002/96/EC, tutti i rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) vanno raccolti separatamente e non smaltiti nei normali rifiuti domestici. Smaltire questo prodotto e tutte le sue parti in modo responsabile e rispettoso dell'ambiente
	Limitazioni relative all'alimentazione per la Norvegia Questa apparecchiatura è progettata esclusivamente per il collegamento a un sistema di alimentazione TN e a un sistema di alimentazione IT.

Montaj Güvenlik Uyarıları (Turkish)

	Montaj Talimatları Ekipmanı güç kaynağına bağlamadan önce tüm montaj talimatlarını okuyun.
	Ağırlık Nedeniyle Fiziksel Yaralanma Bu ürünü güvenli bir şekilde kaldırabilmek için yeterli sayıda insandan yardım alın. 

	Ađır Ekipman Bu ekipman çok ađırdır ve yaralanmaları önlemek için ekipmanın mekanik asansör kullanılarak tařınması gerekir.
	Elektrik arpması Riski! Fan modülüyle çıkarılan g pimlerine modül bořluđu içinde eriřilebilir. Fan modülü bořluđuna alet veya gövde parçaları yerleřtirmeyin.
	Ařırı ısınma Bu ekipman, önerilen maksimum ortam sıcaklıđını ařan alanlarda çalıřtırılmamalıdır: 45 C (113 F). Ayrıca, düzgün hava akıřı sađlamak için havalandırma deliklerinin etrafında en az 8 cm (3 in) açıklık bırakılmalıdır.
	řasi İstif řasinin diđer herhangi bir ekipmanın üzerine istiflenmemesi gerekir. řasi düřerse, fiziksel yaralanmalara ve ekipmanda hasara neden olabilir.
	Yedekli Güç Kaynađı Bađlantıřı -Elektrik arpma Tehlikesi Bu rn, yedekli güç kaynađı veya onun yerine boř elektrik kutusu içerir. Güç kaynađı için boř elektrik kutusu varsa, kutunun kapađı açıkken veya tam olarak kapatılmamıřken ürünü çalıřtırmayın.
	Çift Kutuplu/Nötr Kesmeli Sigorta Bu sistemde çift kutuplu/nötr kesmeli sigorta kullanılmaktadır. Ürünün kapađını açmadan veya herhangi bir i parçaya dokunmadan önce bütün güç kablolarını çıkartın.
	Çoklu G Giriřleri Elektrik arpması riski ve enerji tehlikesi. Bütün PSU'lar (Güç Kaynađı niteleri) ayrıdır. Anahtar platformundaki gücü kapatmak için tüm güç kaynaklarının bađlantılarını kesin.
	řimřek - Elektrik arpma Tehlikesi Gökyüzünde řimřek çaktıđı zamanlarda, ekipman üzerinde çalıřmayın veya kablo bađlamayın ya da kablo bađlantısı kesmeyin.
	İskele Montajı ve Bakım Bu rn bir iskelede monte edildiyse veya bir iskele ile sunulduysa, sistemin sabit kalması için özel önlemler alınmalıdır. Genelde, ekipmanları iskeleye ařađıdan yukarı dođru doldurmanız gerekir.
	Ekipman Montajı Ekipmanın yalnızca eđitilmiş ve nitelikli personel tarafından monte edilmesi, deđiřtirilmesi ve/veya bakımının yapılması gerekir.
	Ekipmanın Atılması Bu ekipmanın imhasında tüm ulusal yasalara ve düzenlemelere uyulması gerekir.

	<p>Yerel ve Ulusal Elektrik Kodları Bu ekipmanın montajında yerel ve ulusal elektrik kodlarına uyulması gerekir.</p>
	<p>Montaj Kodları Bu cihazın, ülke ulusal elektrik kodlarının son sürümüne göre monte edilmesi gerekir. Kuzey Amerika için, ekipmanın ABD Ulusal Elektrik Kodu ve Kanada Elektrik Kodu'nun uygulama koşullarına göre monte edilmesi gerekir.</p>
	<p>Pilin Değiştirilmesi Uyarı: Yalnızca, maksimum düzgümsüz şarj akımı 4mA'dan az olmayan, UL Onaylı pillerle değiştirin. Yanlış pil türü ile değiştirildiğinde patlama tehlikesi bulunmaktadır. Kullanılmış pillerden talimatlara uygun bir şekilde kurtulun.</p>
	<p>UL Kayıtlı ve CSA Onaylı Güç Kaynağı Kablosu Kuzey Amerika'da güç bağlantısı için, UL Kayıtlı ve CSA Onaylı bir güç kaynağı kablosu seçin, 3 - iletken, [16 AWG], 125 V değerinde, kalıplanmış bir fişle biten, [13 A], en az 1,5 m (altı fit) uzunluğunda fakat 4,5 m'den uzun olmayan bir kablo. Avrupa'da güç bağlantısı için, uluslararası uyumlu ve "<HAR>" işaretli, 3 - iletken, en az 1,0 mm² tel, 300 V değerinde ve PVC yalıtımlı bir güç kaynağı kablosu seçin. Kablonun 250 V, 10 A değerinde bir kalıplanmış fişi olması gerekmektedir.</p>
	<p>Yüksek Kaçak Akım Yüksek kaçak akım varsa; güç kaynağına bağlanmadan önce mutlaka topraklama bağlantısı yapılmalıdır.</p>
	<p>Montaj Kodları Bu cihazın, ülke ulusal elektrik kodlarının son sürümüne göre monte edilmesi gerekir. Kuzey Amerika için, ekipmanın ABD Ulusal Elektrik Kodu ve Kanada Elektrik Kodu'nun uygulama koşullarına göre monte edilmesi gerekir.</p>
	<p>Ünitelerin Ara Bağlantısı RS232 ünitesini ve Ethernet Arabirimlerini bağlayacak olan kabloların UL onaylı DP-1 veya DP-2 tipi olması gerekir. (Not- LPS olmayan devreye aitse) Aşırı Akım Koruması: Kolayca erişilebilecek 20 V Kayıtlı devre parçası aşırı akım koruma cihazının bina elektrik şebekesinde kurulu olması gerekir.</p>
	<p>Anahtarı Raf veya Çalışma Alanı olarak kullanmayın! Dikkat: Sürgülü/raylı ekipman raf veya çalışma alanı olarak kullanılamaz. Raylar üniteyi iskeleden uzağa kaydırmak için yapılmamıştır. Sadece, ekipmanın son olarak duracağı yerdeki kalıcı montaj içindir, servis veya bakım için kullanılamaz.</p>
	<p>WEEE Yönergesi WEEE Yönergesi 2002/96/EC uyarınca, tüm elektrikli ve elektronik ekipman atıkları (EEE) ayrı olarak toplanmalı ve evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır. Bu ürün ve tüm parçaları çevreye dost ve sorumlu bir şekilde imha edilmelidir.</p>



Norveç Güç Kısıtlamaları

Bu ünite, bir TN güç sistemine ve sadece Norveç'in IT güç sistemine bağlanmak içindir.









Japan VCCI Statement




この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

הוראות בטיחות בהתקנה (Hebrew)

<p>וראות התקנה קרא היטב את כל הוראות ההתקנה לפני חיבור המוצר לחשמל. תקן ישראליה</p>	
<p>יש להתקין את המוצר תוך הקפדה על תקנות החשמל הנהוגות בישראל, ולעשות שימוש ביחידת חלוקת כוח העומדת בתקן ישראל (ת"י) 32 חבלת גוף כתוצאה מנשיאת משקל יתר נדרשת נוכחותם של מספר מתקינים כדי להרים את המוצר בבטחה.</p>  <p> <40 lbs
 <18 kgs 40 - 70 lbs
 18 - 32 kgs 70 - 121 lbs
 32 - 55 kgs >121 lbs
 >55 kgs </p>	
<p>ציוד כבד המוצר כבד, ויש לשנעו באמצעות מעלית מכאנית כדי למנוע חבלה.</p>	
<p>סכנת התחשמלות! סכנת התחשמלות! בעת שיחידת המאוורר מפורקת, רכיבי חשמל נחשפים בחלל הריק. אין להחדיר. כלים או איברי גוף לחלל המיועד להרכבת היחידה</p>	
<p>התחממות יתר אין להפעיל את המוצר באיזור שבו טמפרטורת החדר עולה על הטמפרטורה: 45°C (113°F). המקסימלית המומלצת בנוסף, כדי להבטיח כניסת אוויר תקינה, יש לוודא כי קיים שטח פנוי של 8 ס"מ (3 אינץ') לפחות סביב פתחי האוורור</p>	
<p>ערימת המערכת אין לערום את המערכת על גבי ציוד אחר. במקרה של נפילה, עשויים להגרם נזקי גוף ורכוש.</p>	

<p>חיבור ספק כוח נוסף - סכנת התחשמלות המערכת מכילה ספק כוח נוסף לגיבוי, או, בחלק מהמקרים, חלל ריק המאפשר הרכבת ספק כוח. אין לעשות שימוש במערכת כשהמכסה החוסם את החלל הריק אינו סגור כהלכה</p>	
<p>מספר שקעים חשמליים סכנת התחשמלות ואזהרת אנרגיה. כל אחד מספקי הכוח פועל באופן עצמאי. יש לנתק את כל ספקי הכוח, כדי להבטיח ניתוק מוחלט של המערכת מזרם חשמלי</p>	
<p>בעת סופות ברקים - סכנת התחשמלות! בעת סופות ברקים, אין להפעיל את המערכת או לחבר/לנתק כבלים.</p>	
<p>חיבור או ניתוק של כבלי נחושת כבלי נחושת הם כבדים וקשיחים. לפיכך, יש לחברם ולנתקם מהמחברים בזירות רבה. לאזהרות. נוספות, יש לעיין בעלון לצרכן מטעם יצרן הכבלים</p>	
<p>הרכבה על גבי מדף בארון כאשר מרכיבים מוצר זה על גבי מדף בארון, יש לנקוט באמצעי זהירות מיוחדים בכדי להבטיח שיוותר. יציב. ככלל, יש להתחיל למלא את הארון מהמדף התחתון, ולהתקדם כלפי מעלה</p>	
<p>התקנת המוצר כל התקנה, החלפה או טיפול במוצר זה חייבות להתבצע על ידי איש צוות מיומן ומוסמך בלבד.</p>	
<p>השלכה לאשפה בתום השימוש השלכת המוצר בתום השימוש חייבת להיעשות בהתאם לכל התקנות והחוקים המקומיים.</p>	
<p>תקנות חשמל מקומיות יש להתקין מערכת זו בהתאם לתקנות החשמל המקומיות.</p>	
<p>כבל אספקת חשמל על מנת לחבר את המוצר לחשמל בצפון אמריקה, יש לבחור כבל חשמלי ובעל הסמכת CSA, מוליך - 3 שבקצהו תקע מובנה. אורכו המינימלי 1.5 מטר (6 אינץ') ואורכו המקסימלי 1.25V, 13A, [16 AWG]. 4.5 מטר לחיבור אירופאי, בחר כבל חשמלי בעל התאמה בינלאומית וסימון מוליך -3, גידים פנימיים באורך על הכבל לכלול 250V, עם עטיפת PVC 10 מבודדת. <HAR>300V, מינימלי של 1.0 מילימטר² תקע מובנה</p>	
<p>תקנות התקנה יש להתקין מערכת זו על פי הגרסה האחרונה של תקנות החשמל המקומיות הנהוגות במדינה. עבור צפון אמריקה, יש להתקין את המערכת בהתאם לתקנות החשמל הלאומיות המיושמות בארה"ב ובקנדה</p>	
<p>חיבור בין מערכות על כבלים לחיבור היחידה לממשקי RS232 I-Ethernet להיות בעלי הסמכת. (כאשר הם מצויים במעגל חשמלי שאינו מקור כוח מוגבל) UL מסוג DP-2 או DP-1</p>	
<p>הגנה מפני מתח גבוה יש להקפיד על המצאותם בבניין ועל זמינותם של אמצעים להגנה מפני מתח גבוה בתקן 20A.</p>	

<p>אין להשתמש במערכת כמדף או כשטח עבודה זהירות: אין להשתמש בציוד כמדף או כשטח עבודה. המסילות לא נועדו לשליפת המערכת מהארון, אלא להתקנת המערכת במיקומה הקבוע והסופי בארון</p>	
<p>WEEE תקנת על פי תקנות WEEE 2002/96/EC, יש להשליך את כל פסולת הציוד החשמלי והאלקטרוני בנפרד מפסולת ביתית רגילה. בתום השימוש, השלך לאשפה את המוצר הזה ואת כל חלקיו באופן אחראי וידידותי לסביבה</p>	
<p>מנבלות חשמליות בנורבגיה בנורבגיה בלבד, יחידה זו מיועדת לחיבור למערכת אספקת TN, ולמערכת אספקת חשמל מסוג IT. חשמל מסוג</p>	

ה

Appendix – Remote Access Controller

NVIDIA UFM Enterprise uses “*Integrated Dell Remote Access Controller 9*” for remote management. You can download Dell’s user’s guide [here](#).

Document Revision History

Revision	Date	Description
1.0	Jan. 2026	First release

Notice

This document is provided for information purposes only and shall not be regarded as a warranty of a certain functionality, condition, or quality of a product. NVIDIA Corporation (“NVIDIA”) makes no representations or warranties, expressed or implied, as to the accuracy or completeness of the information contained in this document and assumes no responsibility for any errors contained herein. NVIDIA shall have no liability for the consequences or use of such information or for any infringement of patents or other rights of third parties that may result from its use. This document is not a commitment to develop, release, or deliver any Material (defined below), code, or functionality.

NVIDIA reserves the right to make corrections, modifications, enhancements, improvements, and any other changes to this document, at any time without notice.

Customer should obtain the latest relevant information before placing orders and should verify that such information is current and complete.

NVIDIA products are sold subject to the NVIDIA standard terms and conditions of sale supplied at the time of order acknowledgement, unless otherwise agreed in an individual sales agreement signed by authorized representatives of NVIDIA and customer (“Terms of Sale”). NVIDIA hereby expressly objects to applying any customer general terms and conditions with regards to the purchase of the NVIDIA product referenced in this document. No contractual obligations are formed either directly or indirectly by this document.

NVIDIA products are not designed, authorized, or warranted to be suitable for use in medical, military, aircraft, space, or life support equipment, nor in applications where failure or malfunction of the NVIDIA product can reasonably be expected to result in personal injury, death, or property or environmental damage. NVIDIA accepts no liability for inclusion and/or use of NVIDIA products in such equipment or applications and therefore such inclusion and/or use is at customer’s own risk.

NVIDIA makes no representation or warranty that products based on this document will be suitable for any specified use. Testing of all parameters of each product is not necessarily performed by NVIDIA. It is customer’s sole responsibility to evaluate and determine the applicability of any information contained in this document, ensure the product is suitable and fit for the application planned by customer, and perform the necessary testing for the application in order to avoid a default of the application or the product. Weaknesses in customer’s product designs may affect the quality and reliability of the NVIDIA product and may result in additional or different conditions and/or requirements beyond those contained in this document. NVIDIA accepts no liability related to any default, damage, costs, or problem which may be based on or attributable to: (i) the use of the NVIDIA product in any manner that is contrary to this document or (ii) customer product designs.

No license, either expressed or implied, is granted under any NVIDIA patent right, copyright, or other NVIDIA intellectual property right under this document. Information published by NVIDIA regarding third-party products or services does not constitute a license from NVIDIA to use such products or services or a warranty or endorsement thereof. Use of such information may require a license from a third party under the patents or other intellectual property rights of the third party, or a license from NVIDIA under the patents or other intellectual property rights of NVIDIA.

Reproduction of information in this document is permissible only if approved in advance by NVIDIA in writing, reproduced without alteration and in full compliance with all applicable export laws and regulations, and accompanied by all associated conditions, limitations, and notices.

THIS DOCUMENT AND ALL NVIDIA DESIGN SPECIFICATIONS, REFERENCE BOARDS, FILES, DRAWINGS, DIAGNOSTICS, LISTS, AND OTHER DOCUMENTS (TOGETHER AND SEPARATELY, “MATERIALS”) ARE BEING PROVIDED “AS IS.” NVIDIA MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED, IMPLIED, STATUTORY, OR OTHERWISE WITH RESPECT TO THE MATERIALS, AND EXPRESSLY DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF NONINFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TO THE EXTENT NOT PROHIBITED BY LAW, IN NO EVENT WILL NVIDIA BE LIABLE FOR ANY DAMAGES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, PUNITIVE, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, HOWEVER CAUSED AND REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF

ANY USE OF THIS DOCUMENT, EVEN IF NVIDIA HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Notwithstanding any damages that customer might incur for any reason whatsoever, NVIDIA's aggregate and cumulative liability towards customer for the products described herein shall be limited in accordance with the Terms of Sale for the product.

Trademarks

NVIDIA and the NVIDIA logo are trademarks and/or registered trademarks of NVIDIA Corporation in the U.S. and other countries. Other company and product names may be trademarks of the respective companies with which they are associated.

© Copyright 2026, NVIDIA. PDF Generated on 03/30/2026